

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Юлдашбаев Юсупжан Артыкович  
Должность: И.о. директора института зоотехнии и биологии  
Дата подписания: 17.07.2023 12:32:38  
Уникальный программный ключ:  
5fc0f48fbb34735b4d931397ee06994d56e515e6

УТВЕРЖДАЮ:  
И.о. директора  
института зоотехнии и биологии  
Ю.А. Юлдашбаев  
«17» 07 2022 г.

## Лист актуализации рабочей программы дисциплины Б1.О.01ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

для подготовки магистров  
Направление 06.04.01 «Биология»  
Направленность: «Ресурсы позвоночных животных (охрана, воспроизводство, рациональное использование)»

Форма обучения – очная  
Год начала подготовки: 2021

Курс I  
Семестр 1, 2

В рабочую программу не вносятся изменения. Программа актуализирована для 2022 года начала подготовки.

Разработчики: Фомина Т.Н., ст. преподаватель «6» 06 2022г.

Зайцев А.А., к. филол.н., доцент «6» 06 2022г.

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных и русского языков

протокол № 10 от «6» июня 2022 г

И.о. заведующего кафедрой Зайцев А.А. Зайцев

**Лист актуализации принят на хранение:**

И.о. заведующего выпускающей кафедрой зоологии

А.А. Кидов, к.б.н., доцент

Кидов  
(подпись)  
«8» 06 2022 г.



МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ –  
МСХА имени К.А. ТИМИРЯЗЕВА»  
(ФГБОУ ВО РГАУ - МСХА имени К.А. Тимирязева)

Институт ЭКОНОМИКИ И УПРАВЛЕНИЯ АПК

Кафедра ИНОСТРАННЫХ И РУССКОГО ЯЗЫКОВ



УТВЕРЖДАЮ:

Директор института зоотехнии и биологии

Ю.А. Юлдашбаев

«28» августа 2021 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Б1.О.01 ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

для подготовки магистров

ФГОС ВО

Направление 06.04.01 «Биология»

Направленность: «Ресурсы позвоночных животных

(охрана, воспроизводство, рациональное использование)»

Курс I, II

Семестр 1, 2

Форма обучения: очная

Год начала подготовки: 2021

Москва, 2021

Разработчики:

Фомина Т.Н., ст. преподаватель  «25» 08 2021г.

Зайцев А.А., к. филол. н., доцент  «26» 08 2021г.

Рецензент: Э.И. Черкасова, канд. с-х. наук, доцент кафедры метрологии  
Института механики и энергетики имени В.П. Горячкина

  
«27» 08 2021 г.

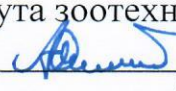
Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 06.04.01 «Биология», профессиональных стандартов и учебного плана 2021 года начала подготовки.

Программа обсуждена на заседании кафедры иностранных и русского языков протокол № 1 от «26» 08 2021 г.

И.о. зав. кафедрой иностранных языков Зайцев А.А., к. филол. н., доцент

**Согласовано:**

Председатель учебно-методической комиссии института зоотехнии и биологии А.К. Османян, д.с-х.н., профессор,

 (подпись)  
№108 «16» 09 2021 г.

Заведующий выпускающей кафедрой зоологии  
А.А. Кидов, к.б.н., доцент

 (подпись)  
«27» 08 2021 г.

Заведующий отделом комплектования ЦНБ

 (подпись)

## СОДЕРЖАНИЕ

	<b>Аннотация</b>	4
1	<b>Цель освоения дисциплины</b>	5
2	<b>Место дисциплины в учебном процессе</b>	6
3	<b>Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы</b>	7
4	<b>Структура и содержание дисциплины</b>	10
	4.1. Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ по семестрам	10
	4.2. Содержание дисциплины	10
	4.3 Лекции/ практические занятия	15
5	<b>Образовательные технологии</b>	25
6	<b>Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины</b>	27
	6.1 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности	28
	6.2 Описание показателей и критериев контроля успеваемости, описание шкал оценивания	42
7	<b>Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины</b>	44
	7.1 Основная литература	44
	7.2 Дополнительная литература	45
8	<b>Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины</b>	46
9	<b>Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем</b>	47
10	<b>Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине</b>	48
11	<b>Методические рекомендации студентам по освоению дисциплины</b>	49
	11.1 Виды и формы отработки пропущенных занятий	52
12	<b>Методические рекомендации преподавателям по организации обучения по дисциплине</b>	52

**Аннотация**  
**рабочей программы учебной дисциплины**  
**Б1.О.01 ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**  
**по направлению подготовки 06.04.01 «Биология»**  
**Направленность «Ресурсы позвоночных животных**  
**(охрана, воспроизводство, рациональное использование)»**

**Цель дисциплины** – дальнейшее формирование языковой и коммуникативной компетенций, достаточных для изучения зарубежного опыта в профилирующей области науки, а также способности и готовности к адекватному речевому взаимодействию в профессионально-деловой и социокультурной сферах общения, позволяющих участвовать в межкультурной коммуникации, успешно осуществлять познавательную поисковую и творческую самообразовательную деятельность, направленную на языковое и межкультурное саморазвитие.

Наряду с практической целью – обучение общению – данный курс также ставит образовательные и воспитательные цели, т.е. формирование межкультурной функциональной грамотности (знания о национальном менталитете, социально – культурном укладе, образе и стиле жизни народов стран изучаемого языка, культурно – исторических ценностях и достижениях, деловом этикете и особенностях бизнес – поведения).

Данная программа предусматривает расширение у обучающихся диапазона средств иноязычной деловой и научной коммуникации при дальнейшем повышении качества продуктивных речевых умений на иностранном языке (устной и письменной речи).

**Место дисциплины в учебном плане:** дисциплина включена в обязательную часть учебного плана по направлению подготовки 06.04.01 «Биология».

**Требования к результатам освоения дисциплины:** в результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции (индикаторы): УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3

**Содержание дисциплины:** тематические разделы и темы изучаемого языкового материала ориентированы на дальнейшее формирование и развитие умений студентов осуществлять как академическое (научное), профессионально ориентированное, так и социокультурное общение с целью обмена опытом и информацией; охватывает круг вопросов, связанных с интерпретацией текстов научного и делового типов, оформления и публичного представления результатов научно-исследовательской работы; включает работу со словарями, справочниками и электронными ресурсами.

**Общая трудоемкость дисциплины** составляет 4 зачетных единицы (144 ак/часа)

**Промежуточный контроль по дисциплине:** зачет – 1 семестр, экзамен – 2 семестр

## 1. Цели освоения дисциплины

Цифровая трансформация отечественной высшей школы является одним из приоритетных направлений развития современной российской системы образования. Меняются требования, предъявляемые к качеству образования, происходит переориентация оценки результата образования с понятий «подготовленность», «образованность» на понятия «компетенция», «компетентность» студентов. Современный специалист должен самостоятельно ставить и решать учебно-познавательные задачи индивидуального поиска, разработки и использования информационных ресурсов, информационных и коммуникативных технологий как для моделирования и осуществления инновационного образовательного процесса, так и личностно-профессионального саморазвития. Для того чтобы быть востребованным на рынке труда, человеку необходимо следовать современным тенденциям, следить за развитием новых технологий (цифровых инструментов, «сквозных» технологий). Практика реализации современных информационных технологий в курсе «Целовой иностранный язык» позволит активизировать познавательную деятельность студентов, усилить мотивацию, аудиторную и самостоятельную работу, позволит адаптировать учебный процесс под потребности обучающихся, индивидуальные траектории изучения материала.

Цель дисциплины – дальнейшее формирование языковой и коммуникативной компетенций, достаточных для изучения зарубежного опыта в профилирующей области науки, а также способности и готовности к адекватному речевому взаимодействию в профессионально-деловой и социокультурной сферах общения, позволяющих участвовать в межкультурной коммуникации, успешно осуществлять познавательно поисковую и творческую самообразовательную деятельность, направленную на языковое и межкультурное саморазвитие.

Наряду с практической целью – обучение общению – данный курс также ставит образовательные и воспитательные цели, т.е. формирование межкультурной и цифровой функциональной грамотности (к первой относят знания о национальном менталитете, социально – культурном укладе, образе и стиле жизни народов стран изучаемого языка, культурно – исторических ценностях и достижениях, деловом этикете и особенностях бизнес – поведения; ко второй - знания в области использования информационно-коммуникационных технологий (далее - ИКТ) на уровне уверенного и продвинутого пользования, включая владение ИКТ, поиском, построением и передачей информации, презентацией выполненных работ, основами информационной безопасности использования средств ИКТ и сети Интернет.).

Задачи, соответствующие уровню сформированности лингвистической и профессиональной компетенции магистра, – умение выделять из всех предлагаемых источников профессионально значимую информацию, аргументировано излагать собственную точку зрения по профессиональным вопросам, участвовать в дискуссиях по специальной проблематике, выступать с докладами и сообщениями на международных семинарах и конференциях. Таким образом, вносится основополагающий вклад в формирование также и профессиональной компетенции, поскольку будущие магистры приобретают знания и навыки,

позволяющие им выполнять задачи профессионального характера, используя иностранный язык в качестве средства достижения целей профессиональной деятельности.

Применение цифровых инструментов в процессе обучения деловому иностранному языку позволит сформировать у будущих специалистов знания и умения в области электронного обучения (цифровой дидактики), технологий дистанционного обучения, навыки в подготовке мультимедийных интерактивных дидактических материалов для профильных дисциплин (например, экономика), гибких онлайн-курсов (ЦОР), работы с интернет-сервисами для онлайн-обучения (смешанного обучения), массовыми открытыми образовательными курсами и образовательными платформами.

Рассмотрение «сквозных» технологий будет способствовать формированию знаний студентов о современных информационных технологиях в разных отраслях экономики.

Практические задачи курса состоят в том, чтобы развить у магистрантов умение:

- систематически следить за иноязычной научной и технической информацией по соответствующему направлению подготовки, активно используя средства современных информационных технологий (информационно-коммуникационных технологий), цифровых технологий и инструментов, «сквозных» технологий (большие данные, искусственный интеллект, машинное обучение, технологии беспроводной связи и др.) ;
- достаточно свободно читать и понимать зарубежные первоисточники по своей специальности и извлекать из них необходимые сведения;
- оформлять извлечённую информацию в удобную для пользования форму в виде аннотаций, переводов, рефератов и т.п., используя средства современных информационных технологий (информационно-коммуникационных технологий);
- вести беседу на иностранном языке, связанную со сферой профессиональной деятельности, с научной работой и повседневной жизнью, при необходимости пользуясь средствами цифровых технологий и инструментов, «сквозных» технологий.

Наряду с практической целью, курс делового иностранного языка реализует образовательные и воспитательные цели, способствуя расширению кругозора студентов, повышению их общей культуры и образования, а также культуры мышления и повседневного и профессионального общения, воспитанию терпимости и уважения к духовным ценностям других стран и народов.

## **2. Место дисциплины в учебном процессе**

Дисциплина «Деловой иностранный язык» включена в обязательную часть дисциплин Б1.О. учебного плана. Она реализуется в соответствии с требованиями ФГОС ВО и Учебного плана подготовки магистров по направлению 06.04.01 «Биология», направленность «Ресурсы позвоночных животных (охрана, воспроизводство, рациональное использование)».

Дисциплина преподается на первом курсе обучения в магистратуре (1 – 2 семестры) и взаимосвязана с другими дисциплинами учебного плана.

Предшествующим курсом, на котором непосредственно базируется дисциплина «Деловой иностранный язык» для подготовки магистров, является базовый курс вузовского обучения иностранному языку в объёме, необходимом для подготовки бакалавров. Дисциплина «Деловой иностранный язык» может рассматриваться как этап подготовки к изучению дисциплины «Иностранный язык» аспирантуре.

Для изучения дисциплины студент должен:

**знать:** 1) лексику и грамматику иностранного языка на уровне, достаточном для разговорного общения; 2) профессиональную лексику на элементарном уровне, достаточном для поиска и анализа иностранных источников информации;

**уметь:** 1) достаточно свободно общаться на иностранном языке на разговорно-бытовом уровне; 2) аудировать, читать и переводить тексты среднего уровня сложности на иностранном языке; 3) искать и анализировать иностранные источники профессионально-ориентированной информации, используя сайты информационных ресурсов.

Успешное освоение программы предполагает достижение обучаемыми уровня В2/ В2+ «второго порогового уровня»/ «второго порогового продвинутого уровня» владения иностранным языком (документ Совета Европы «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка» (2003 г.)), т.е. сформированности языковой коммуникативной компетенции, достаточной для изучения зарубежного опыта в профилирующей области науки, а также для делового профессионального общения.

Особенностью дисциплины является разделение курса на два раздела: «социально-культурная сфера общения» (общеразговорный язык) и «профессионально деловая сфера общения» (язык для академических и специальных целей).

Рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык» для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается индивидуально с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

### **3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся компетенции (индикаторов компетенции), представленной/ых в таблице 1.



Таблица 1

## ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

№ п/п	Код компетенции	Содержание компетенции	Индикаторы компетенций	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
				знать	уметь	владеть
1	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<p><b>УК-4.2.</b> Уметь: писать, осуществлять письменный перевод и редактирование различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)</p> <p><b>УК-4.3.</b> Владеть: навыками представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- достаточно свободно пользоваться иностранными языками, как средством профессионального общения;</li> <li>- вести устную и письменную профессиональную коммуникацию на одном из иностранных языков, при необходимости используя цифровые коммуникации WhatsApp, Telegram, Zoom;</li> <li>- применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетентности, активно используя цифровые технологии и инструменты, «сквозные» технологии;</li> <li>- извлекать необходи-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками публично презентовать полученные результаты с помощью ИКТ;</li> <li>- предоставлять дополнительную информацию или организовать поиск дополнительной информации, необходимой для решения возникшего вопроса с использованием информационно-компьютерных технологий;</li> <li>- навыками перевода и научного редактирования профессиональных текстов с иностранного и на иностранный язык с помощью ИКТ;</li> <li>- осознавать последствия воздействия на человека средств информации;</li> <li>- способностью передавать на иностранном языке и корректно оформлять информацию в соответствии с целями и задачами обще-</li> </ul>

					<p>мую информацию из высокоспециализированных источников в сфере профессиональных интересов;</p> <p>- пользоваться различными информационно-поисковыми технологиями;</p>	<p>ния с учётом конкретного адресата;</p> <p>- достаточно широким словарным запасом, позволяющим описывать и/или выражать точку зрения по общим и профессиональным вопросам;</p>
2	УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<p><b>УК-5.1.</b> Знать: национальные особенности делового общения</p> <p><b>УК-5.2.</b> Уметь: учитывать особенности поведения и мотивации людей различного культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними</p> <p><b>УК-5.3.</b> Владеть: навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач</p>	<p>- принципы организации и функционирования языков;</p> <p>- виды представления информации на иностранном языке, применяя информационные технологии в системном подходе (цифровые технологии и инструменты) при решении поставленных задач (Canva, Google форма, MS Office, LMS Moodle, Zoom, Miro, Kahoot, LearningApps, Movavi, Mentimeter, Stepik, Открытое образование, Coursera, Quizlet, Vix, Tilda, Online test pad, Mindmap, Symbaloo ;</p> <p>- широкий спектр языковых функций как официального, так и неофициального регистра общения</p> <p>- сходства и различия между культурами родной страны и страны изучаемого языка, национальные стереотипы;</p>	<p>- обобщать и интерпретировать полученные результаты по заданным или определённым критериям, осуществляя выбор и внедрение новых цифровых технологий;</p> <p>- самостоятельно работать со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации;</p> <p>- выступать в роли посредника между представителями своей и иноязычной культуры и эффективно устранять недопонимание и конфликтные ситуации, вызванные межкультурными различиями;</p>	<p>- способностью учиться и участвовать в новых видах деятельности, интегрировать новую информацию в уже имеющуюся систему знаний, модифицировать последнюю в случае необходимости с использованием информационно-компьютерных технологий;</p> <p>- навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном, деловом и профессиональном общении на иностранном языке активно используя цифровые технологии и инструменты;</p>

## 4. Структура и содержание дисциплины

### 4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ по семестрам

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зач. ед. (144 ак/ часа), их распределение по видам работ по семестру представлено в таблице 2.

Таблица 2

Вид учебной работы	Трудоемкость		
	час	в т.ч. по семестрам	
		№ 1	№ 2
<b>Общая трудоемкость</b> дисциплины по учебному плану	<b>144</b>	<b>72</b>	<b>72</b>
<b>1. Контактная работа:</b>	<b>56,65</b>	<b>30,25</b>	<b>26,4</b>
в том числе:			
аудиторная работа	56,65	30,25	26,4
практические занятия (ПЗ)	54	30	24
консультации перед экзаменом	2		2
контактная работа на промежуточном контроле (КРА)	0,65	0,25	0,4
<b>2. Самостоятельная работа (СР)</b>	<b>87,35</b>	<b>41,75</b>	<b>45,6</b>
самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий, подготовка к практическим занятиям в том числе творческая и научно-исследовательская работа, лексико-грамматические тесты, участие в ролевой игре, проектной деятельности, написание эссе, подготовка докладов и сообщений, написание тезисов и статей, подготовка презентации)	53,75	32,75	21
Подготовка к зачету	9	9	
Подготовка к экзамену	24,6		24,6
<b>Вид промежуточного контроля:</b>		зачет	экзамен

### 4.2 Содержание дисциплины

Основой построения программы является разделение курса на два раздела: «социально-культурная сфера общения» (общеразговорный язык) и «профессионально деловая сфера общения» (язык для академических и специальных целей). Изучение данных разделов может идти последовательно или строиться нелинейно с учетом внутренней логики конкретной рабочей программы. Возможны некоторые изменения в зависимости от уровня языковой компетентности студентов и с учетом особенностей изучаемого языка (английский, немецкий или французский). Для каждого раздела определены: 1) тематика учебного общения; 2) проблемы для обсуждения; 3) типичные ситуации для всех видов устного и письменного речевого общения.

Оба раздела связаны между собой в учебном процессе наличием общих грамматических тем и необходимостью овладения сходными синтаксическими явлениями и базовыми речевыми навыками.

В аспекте «Общеразговорный язык» осуществляется дальнейшее формирование и развитие навыков восприятия звучащей (монологической и диалогической) речи, развитие навыков чтения и письма. Обучение общему языку ведется на материале произведений речи неспециализированной (бытовой и обще познавательной) тематики, а также страноведческого и культурологического

характера. Активное использование ИКТ будет способствовать формированию и развитию мотивации учебной деятельности, коммуникативной компетенции, а также повышению качества и уровня обученности учащихся.

В аспекте «Язык для академических и специальных целей» осуществляется развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения информации, знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности, развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения деловой переписки. Использование новых информационных технологий при изучении материала данного раздела сместит акценты в сторону формирования оптимальных способов самостоятельной деятельности обучающихся (проектирование, исследовательская и экспериментальная деятельность). Обеспечит необходимую базовую подготовку учащихся по основным направлениям применения информационно - коммуникационных технологий. Позволит более эффективно использовать имеющиеся информационные, технические и временные (человеческие) ресурсы.

Содержание курса составляют иноязычные произведения речи, на базе которых совершенствуются речевые навыки и умения: чтение, перевод, аннотирование, реферирование, говорение, аудирование, письмо.

**Фонетика, лексика и грамматика** актуализируются одновременно с видами речевой деятельности на основе этих же учебных материалов.

**Чтение.** Работа с оригинальной литературой научного характера (изучение статей, монографий, рефератов), материалами по специальности. Совершенствование умения чтения предполагает обучение различным видам чтения иноязычных источников: чтение с полным охватом содержания и чтение с общим охватом содержания (ориентировочное, поисковое, изучающее).

**Устная речь.** Первоочередное внимание уделяется аудированию (пассивному, активному, на базе магнитофонной записи). Говорение включает: воспроизведение прочитанного или услышанного, описание схем, таблиц, характеристика событий или явлений, выступления на заданную тему, краткие сообщения, выступления с презентацией, рефератом или докладом на иностранном языке, участие в диалоге или беседе профессионального характера, понимание высказываний профессионального/ научного характера.

**Письмо.** Развитие умения писать на иностранном языке включает: составление плана к прочитанному, изложение содержания в письменном виде (аннотирование, реферирование), написание тезисов, отзывов, рецензий статей, деловых писем.

Обучение всем видам речевой деятельности ведётся постоянно, в единстве с овладением фонетическим и лексико-грамматическим материалом.

**Лексика.** К концу курса лексика должна составлять 4500 – 5000 единиц, из них 2000 – 2500 единиц - лексика для развития чтения, стилистически нейтральная, научная (по широкому и узкому профилю), 2000 – 2500 единиц общей и бытовой тематики для развития устной речи. Рекомендуемое соотношение лексических единиц различного характера может меняться.

**Грамматика** включает грамматические темы, необходимые для чтения, перевода и редактирования, структуры простого, распространённого и сложно-

го предложения, союзное и бессоюзное подчинение, сложные синтаксические конструкции научной и деловой речи, обороты с неличными глагольными формами, многоэлементные конструкции и др.

Тематика материалов для обучения различным видам речевой деятельности: узкопрофессиональная, научная.

Таблица 3

Наименование разделов и тем дисциплины (укрупненно)	Всего	Аудиторная работа		Сам. работа
		ПЗ	ПКР	
1 семестр				
<b>раздел 1:социально-культурная сфера общения</b>				
<b>Тема 1.</b> <i>Студенческая жизнь в России и за рубежом. Академическая мобильность. Зарубежная поездка. Участие в международных конференциях/ встречах и семинарах. Основные тренды и вызовы цифровой экономики и образования.</i>	19	8		11
<b>Тема 2.</b> <i>Современное состояние науки в избранной области знаний. Открытое образование. Готовность молодых специалистов к профессиональному использованию информационных и телекоммуникационных технологий.</i>	16,75	6		10,75
<b>раздел 2:профессиональная сфера общения</b>				
<b>Тема 3.</b> <i>Зарождение и развитие науки биологии: от суеверий и предрассудков древности до современных фундаментальных теорий. Учёные – биологи Биоразнообразие (разнообразие живого мира). Эволюционное учение. Принципы и методы классификации организмов.</i>	18	8		10
<b>Тема 4.</b> <i>Разнообразие животных. Роль животных в биогеоценозе и значение в жизни биосферы. Роль животных в жизни и хозяйстве человека Размножение и развитие организмов. Клетка единица жизни. Основы генетики и селекции. Биология, генетическая инженерия и биотехнология. Клеточная инженерия..</i>	18	8		10
<b>Контактная работа на промежуточном контроле (КРА)</b>	0,25		0,25	
<b>Всего за семестр</b>	72	30	0,25	41,75
2 семестр				
<b>раздел 3:социально-культурная сфера общения</b>				
<b>Тема 5.</b> <i>Современная система деловой коммуникации. Основы делового общения на иностранном языке. Обмен информацией. Цифровые технологии работы с текстовой и числовой информацией. Организация совместной работы с документами в облаке. Значение иностранного языка в научной и профессиональной деятельности. Современная система деловой коммуникации. Основы делового общения на иностранном языке. Обмен информацией. Бизнес-планирование. Ведение переговоров.</i>	10	6		4
<b>Тема 6.</b> <i>Избранное направление профессиональной деятельности. Изучаемые научные проблемы, исследуемая область знания. Тема будущего дипломного проекта. Профессиональная карьера. Работа и обязанности. Межкультурные различия. Корпоративная культура. Информационные тех-</i>	8	4		4

нологии 21 века.				
<b>раздел 6: профессиональная сфера общения</b>				
<b>Тема 7. Особенности биологии XX - XXI вв. Философские, социальные и этические проблемы биологии.</b>	8	4		4
<b>Тема 8. Основы экологии. Взаимоотношения организма и его среды обитания. Информационные технологии 21 века. Перспективные направления развития</b>	8	4		4
<b>Тема 9. Основы аннотирования и реферирования. Визуализация информации. Подготовка и защита презентации. Технологии работы с графической информацией Технологии работы с мультимедийной информацией</b>	11	6		5
<b>Контактная работа на промежуточном контроле (КРА)</b>	0,4		0,4	
<b>Консультации перед экзаменом</b>	2		2	
<b>Подготовка к экзамену</b>	24,6			24,6
<b>Всего за семестр</b>	<b>72</b>	<b>24</b>	<b>2,4</b>	<b>45,6</b>
<b>Итого по дисциплине</b>	<b>144</b>	<b>54</b>	<b>2,65</b>	<b>87,35</b>

### 1 семестр

#### раздел 1: социально-культурная сфера общения

**Тема 1. Студенческая жизнь в России и за рубежом. Академическая мобильность. Участие в международных конференциях/встречах и семинарах. Основные тренды и вызовы цифровой экономики и образования.** Роль высшего образования для развития личности. Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты. История и традиции моего вуза. Известные ученые и выпускники моего вуза. Научные школы моего вуза.

Возможности дальнейшего продолжения образования. Особенности учебного процесса в разных странах. Межкультурные различия. Национальные культуры. Стереотипы восприятия и понимания различных культур. Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные.

Программа «Цифровая экономика», проект «Кадры для цифровой экономики. Цифровые компетенции. Цифровая грамотность. «Сквозные» технологии. Искусственный интеллект в адаптивном и персонализированном обучении, автоматическом оценивании.

Групповое обсуждение. Форма контроля: Опрос в Google форма, Mentimeter

**Тема 2. Современное состояние науки в избранной области знаний. Открытое образование. Готовность молодых специалистов к профессиональному использованию информационных и телекоммуникационных технологий.** История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки. Квалификационные требования к специалистам данной профессиональной области в России и за рубежом. Открытое европейское пространство высшего образования. 2 основных вида академической мобильности: внутренняя и международная. Задачи академической мобильности. Цель развития программ академической мобильности. Признание квалификаций и документов об образовании. Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные.

#### **раздел 2: профессиональная сфера общения**

**Тема 3. Зарождение и развитие науки биологии: от суеверий и предрассудков древности до современных фундаментальных теорий. Учёные – биологи Биоразнообразия (разнообразии живого мира). Эволюционное учение. Принципы и методы классификации организмов.** Аристотель, Чарлз Дарвин, И. М. Сеченов, Н.И. Вавилов, Антони вон Левенгук, В. И. Вернадский, Альфред Брем). Представления об эволюции до Чарлза Дарвина. Ч. Дарвин и его теория эволюции. Современные представления о происхождении жизни. Ход, главные направления и доказательства эволюции. Учение о микроэволюции и видообразование. Искусственные системы. Естественные системы. Методы классификации.

**Тема 4. Разнообразие животных. Роль животных в биогенном круговороте и значение в жизни биосферы. Роль животных в жизни и хозяйстве человека. Размножение и развитие организмов. Клетка единица жизни. Основы генетики и селекции. Биология, генетическая инженерия и биотехнология. Клеточная инженерия.** Абиотические факторы. Биотические факторы. Факторы защиты организма (иммунитет). Пространство, местообитания, биомы, сообщества. Популяции. Свойства живого. Чередование поколений. Методы изучения клеток. Наследственность и непрерывность жизни. Наследственность, изменчивость и среда. Методы, генетические модели и уровни изучения наследственности.

## 2 семестр

### раздел 3: социально-культурная сфера общения

**Тема 5. Современная система деловой коммуникации. Основы делового общения на иностранном языке. Обмен информацией. Цифровые технологии работы с текстовой и числовой информацией. Организация совместной работы с документами в облаке. Значение иностранного языка в научной и профессиональной деятельности. Современная система деловой коммуникации. Основы делового общения на иностранном языке. Обмен информацией. Бизнес-планирование. Ведение переговоров.** Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные. Способы представления и знакомства. Использование телефона и других видов мобильной связи. Начало и завершение разговора. Электронная почта. Стиль электронного сообщения. Фразы, клише электронного письма. Деловая переписка. Стиль делового письма. Виды делового письма. **Переговоры.** Типы и структура. Стиль ведения переговоров. Стратегия и тактика переговоров. Способы преодоления конфликтов. Социокультурные особенности переговорного процесса. Культурные различия в ведении переговоров. Решение проблем.

Языковое многообразие мира. Статус иностранного языка в мире (в различных социально-политических, профессиональных и культурных контекстах). Научные журналы. Подготовка тезисов докладов, выступлений, научных статей на иностранном языке. Поиск научной информации.

**Тема 6. Избранное направление профессиональной деятельности. Изучаемые научные проблемы, исследуемая область знания. Тема будущего дипломного проекта. Профессиональная карьера. Работа и обязанности. Межкультурные различия. Корпоративная культура. Информационные**

*технологии 21 века.* Названия должностей. Обмен информацией о работе и обязанностях. Описание структуры компании (организации). Факторы, влияющие на получении удовлетворения от работы. Личностное развитие и перспективы карьерного роста. Основные направления развития информационных технологий в данной сфере. Плюсы и минусы. Социальная ответственность ученого за результаты своего труда. Роль информационных технологий в экономическом, социальном и культурном развитии стран и регионов. Культурные различия.

#### **раздел 4: профессиональная сфера общения**

**Тема 7. Особенности биологии XX - XXI вв. Философские, социальные и этические проблемы биологии.** Направления генетической инженерии. Производство пищи. Производство источников энергии и новых материалов. Генетическая инженерия и медицина. Экологические проблемы генетической инженерии.

**Тема 8. Основы экологии. Взаимоотношения организма и его среды обитания. Информационные технологии 21 века. Перспективные направления развития.** Среда обитания, ареалы и экологические ниши. Подразделения биосферы. Экологические системы. Круговорот веществ. Устойчивость экосистем. Сукцессии. Антропогенные воздействия и направления. Этих воздействий. Охрана природы и среды обитания.

**Тема 9. Основы аннотирования и реферирования. Визуализация информации. Подготовка и защита презентации. Технологии работы с графической информацией. Технологии работы с мультимедийной информацией** Структура презентации. Презентации для выступления на научно-практической конференции. Требования к языку презентации. Подготовка стендового и устного докладов. Составление мини-презентации. Типы представления презентации: публичные и персональные. **Аннотирование и реферирование.** Написание аннотаций, тезисов, докладов, отчетов, заявок и др.

Программные средства обработки графической информации. Технология обработки растровых изображений. Технология обработки векторных изображений. 3-D графика и технологии ее обработки. 3D-принтер. (Piktochart, Google SketchUp, Adobe Photoshop, CorelDraw)

Технологии работы с мультимедийной информацией

Технологии работы с видео. Программы для создания 3D-анимации. 3D-моделирование объектов. Технология Flash (DAZ Studio, iClone, Aurora 3D Animation Maker. Gif анимация). Программы для записи видео-уроков Free Screen Video Recorder, iSpring Free Cam. Zoom, Movavi.

*В тематическом построении курса возможны некоторые изменения в зависимости от уровня языковой компетентности студентов и с учетом особенностей изучаемого языка (английский, немецкий или французский).*

### **4.3 Лекции и практические занятия**

**Содержание лекций, практических занятий и контрольные мероприятия**

Таблица 4



№ п/п	№ раздела	№ и название практических занятий	Формируемые индикаторы	Вид контрольного мероприятия	
<b>социально-культурная сфера общения</b>					
<b>Тема 1</b> <i>Студенческая жизнь в России и за рубежом. Академическая мобильность. Зарубежная поездка. Участие в международных конференциях/ встречах и семинарах. Основные тренды и вызовы цифровой экономики и образования.</i>					
1	ПЗ 1. 2 ак/ч	Роль высшего образования для развития личности. Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты. История и традиции моего вуза. Известные ученые и выпускники моего вуза. Научные школы моего вуза. Возможности дальнейшего продолжения образования.	УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3	Устные и письменные творческие задания; Темы для публичного выступления/ проекта; Лексико-грамматический тест; Тематическая информация из Интернет источников с целью использования ее на занятии в индивидуальных и групповых сообщениях) с использованием цифровых технологий, инструментов и платформ	
	ПЗ 2. 2 ак/ч	Особенности учебного процесса в разных странах. Межкультурные различия. Национальные культуры. Стереотипы восприятия и понимания различных культур. Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные.			
	ПЗ 3. 2 ак/ч	Программа «Цифровая экономика», проект «Кадры для цифровой экономики. Цифровые компетенции. Цифровая грамотность. «Сквозные» технологии.	УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3	Устные и письменные творческие задания с использованием цифровых технологий, инструментов и платформ; Тематическая информация из Интернет источников с целью использования ее на занятии в индивидуальных и групповых сообщениях); Тексты для чтения с элементами аннотирования. Профессионально-ориентированные статьи для реферативного перевода	
	ПЗ 4. 2 ак/ч	Искусственный интеллект в адаптивном и персонализированном обучении, автоматическом оценивании. Групповое обсуждение. Форма контроля: Опрос в Google форма, Mentimeter			
	<b>Тема 2</b> <i>Современное состояние науки в избранной области знаний. Открытое образование. Готовность молодых специалистов к профессиональному использованию информационных и телекоммуникационных технологий.</i>				
	ПЗ 5. 2 ак/ч	История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки. Квалификационные требования к специалистам данной профессиональной области в России и за рубежом.	УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3	Темы для составления диалога по заданной ситуации; Темы и вопросы для развернутого монолога; Темы для составления мини-презентаций, Темы для подготовки докладов с использованием мультимедийных средств; Материал для анализа и обсуждения в группах; Тексты для чтения с элементами аннотирования с использованием цифровых технологий, инструментов и платформ	
ПЗ 6 2 ак/ч	Открытое европейское пространство высшего образования. 2 основных вида академической мобильности: внутренняя и международная. Задачи академической мобильности. Цель развития программ академической мобильности. Признание квалификаций и документов об образовании.				

	<b>ПЗ 7</b> 2 ак/ч	Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные.	УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3	Темы и вопросы для развернутого монолога; Вопросы для лексико-грамматического тестирования; Тексты для чтения с элементами аннотирования Темы для подготовки докладов с использованием мультимедийных средств; Материал для анализа и обсуждения в группах с использованием цифровых технологий, инструментов и платформ;
	<b>профессиональная сфера общения</b>			
	<b>Тема 3. Зарождение и развитие науки биологии: от суеверий и предрассудков древности до современных фундаментальных теорий. Учёные – биологи. Биоразнообразие (разнообразие живого мира). Эволюционное учение. Принципы и методы классификации организмов.</b>			
2	<b>ПЗ 8.</b> 2 ак/ч	Зарождение и развитие науки биологии в России. Ученые – биологи (И. М. Сеченов, Н.И. Вавилов, В. И. Вернадский, Альфред Брем)	УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3	Темы для составления диалога по заданной ситуации; Темы и вопросы для развернутого монолога; Темы для составления мини-презентаций, Темы для подготовки докладов с использованием мультимедийных средств; Материал для анализа и обсуждения в группах; Профессионально-ориентированные статьи для реферативного перевода; Тематическая информация из Интернет источников с целью использования ее на занятии в индивидуальных и групповых сообщениях); Тексты для чтения с элементами аннотирования с использованием цифровых технологий, инструментов и платформ
	<b>ПЗ 9</b> 2 ак/ч	Зарождение и развитие науки биологии за рубежом. Ученые – биологи (Аристотель, Чарлз Дарвин, Антони вон Левенгук)		
	<b>ПЗ 10</b> 2 ак/ч	Представления об эволюции до Чарлза Дарвина. Ч. Дарвин и его теория эволюции. Современные представления о происхождении жизни. Ход, главные направления и доказательства эволюции.	УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3	Устные и письменные творческие задания с использованием цифровых технологий, инструментов и платформ; Тематическая информация из Интернет источников с целью использования ее на занятии в индивидуальных и групповых сообщениях); Тексты для чтения с элементами аннотирования. Профессионально-ориентированные статьи для реферативного перевода
	<b>ПЗ 11</b> 2 ак/ч	Учение о микроэволюции и видообразование. Искусственные системы. Естественные системы. Методы классификации.		
	<b>Тема 4 Разнообразие животных. Роль животных в биогеоном круговороте и значение в жизни биосферы. Роль животных в жизни и хозяйстве человека Размножение и развитие организмов. Клетка единица жизни. Основы генетики и селекции. Биология, генетическая инженерия и биотехнология. Клеточная инженерия..</b>			

	<p><b>ПЗ 12</b> 2 ак/ч</p>	<p>Роль животных в жизни и хозяйстве человека. Абиотические факторы. Биотические факторы. Факторы защиты организма (иммунитет).</p>	<p>УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>	<p>Темы для составления диалога по заданной ситуации; Темы и вопросы для развернутого монолога; Темы для составления мини-презентаций, Темы для подготовки докладов с использованием мультимедийных средств; Материал для анализа и обсуждения в группах; Профессионально-ориентированные статьи для реферативного перевода с использованием цифровых технологий, инструментов и платформ; Тематическая информация из Интернет источников с целью использования ее на занятии в индивидуальных и групповых сообщениях);</p>
	<p><b>ПЗ 13</b> 2 ак/ч</p>	<p>Пространство, местообитания, биомы, сообщества. Популяции.</p>		
	<p><b>ПЗ 14</b> 2 ак/ч</p>	<p>Свойства живого. Чередование поколений. Методы изучения клеточек. Наследственность и непрерывность жизни.</p>	<p>УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>	<p>Устные и письменные творческие задания с использованием цифровых технологий, инструментов и платформ; Тематическая информация из Интернет источников с целью использования ее на занятии в индивидуальных и групповых сообщениях); Тексты для чтения с элементами аннотирования. Профессионально-ориентированные статьи для реферативного перевода</p>
	<p><b>ПЗ 15</b> 2 ак/ч</p>	<p>Наследственность, изменчивость и среда. Методы, генетические модели и уровни изучения наследственности.</p>		
3	<b>социально-культурная сфера общения</b>			
	<b>Тема 5</b> <i>Современная система деловой коммуникации. Основы делового общения на иностранном языке. Обмен информацией. Цифровые технологии работы с текстовой и числовой информацией. Организация совместной работы с документами в облаке. Значение иностранного языка в научной и профессиональной деятельности. Бизнес-планирование. Ведение переговоров.</i>			
	<p><b>ПЗ 16</b> 2 ак/ч</p>	<p>Языковое многообразие мира. Статус иностранного языка в мире (в различных социально-политических, профессиональных и культурных контекстах). Научные журналы. Подготовка тезисов докладов, выступлений, научных статей на иностранном языке. Поиск научной информации.</p>	<p>УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>	<p>Темы для составления диалога по заданной ситуации; Темы и вопросы для развернутого монолога; Темы для составления мини-презентаций с использованием цифровых технологий, инструментов и платформ, Темы для подготовки докладов с использованием мультимедийных</p>

	<b>ПЗ 17</b> 2 ак/ч	Установление контактов. Обмен информацией. Использование различных видов мобильной связи. Деловая переписка. Стиль делового письма. Виды делового письма: Стиль электронного сообщения. Фразы, клише электронного письма.		средств; Материал для анализа и обсуждения в группах; Профессионально-ориентированные статьи для реферативного перевода; Тематическая информация из Интернет источников с целью использования ее на занятии в индивидуальных и групповых сообщениях);
	<b>ПЗ 18</b> 2 ак/ч	<b>Ведение переговоров.</b> Типы и структура. Стиль ведения переговоров. Стратегия и тактика переговоров. Способы преодоления конфликтов. Социокультурные особенности переговорного процесса. Культурные различия в ведении переговоров. Решение проблем.		
	<b>Тема 6</b> <i>Избранное направление профессиональной деятельности. Изучаемые научные проблемы, исследуемая область знания. Тема будущего дипломного проекта. Профессиональная карьера. Работа и обязанности. Межкультурные различия. Корпоративная культура. Информационные технологии 21 века.</i>			
	<b>ПЗ 19</b> 2 ак/ч	Названия должностей. Обмен информацией о работе и обязанностях. Описание структуры компании (организации). Факторы, влияющие на получении удовлетворения от работы.		Вопросы для контроля диалогической речи); Темы для проектной деятельности; Темы для составления деловых писем; Сценарий ролевой игры с использованием цифровых технологий, инструментов и платформ; Вопросы и задания прагматического характера; Образцы деловых ситуаций; Темы для эссе, Ситуации для диалогов-интервью/ собеседования; тексты для конкурса на лучший перевод,
	<b>ПЗ 20</b> 2 ак/ч	Личностное развитие и перспективы карьерного роста. Культурные различия. Перспективные направления развития Научно-технический прогресс и его достижения в изучаемой области. Основные направления развития информационных технологий в данной сфере.	УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3	
4	<b>профессиональная сфера общения</b>			
	<b>Тема 7. Особенности биологии XX - XXI вв.</b>			
	<i>Философские, социальные и этические проблемы биологии.</i>			
	<b>ПЗ 21</b> 2 ак/ч	Направления генетической инженерии. Производство пищи. Производство источников энергии и новых материалов.		языковой материал для визуализации и составления инфографики; темы эссе; сюжет лингвистической игры; «сквозной» проект (создание и оформление картотеки электронных ресурсов тематической информации из интернет источников с целью использования ее на занятии в индивидуальных и групповых сообщениях), темы индивидуальных и групповых сообщений с использованием цифровых технологий, инструментов и платформ; тексты для чтения с элементами
<b>ПЗ 22</b> 2 ак/ч	Генетическая инженерия и медицина. Экологические проблемы генетической инженерии.	УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3		

			аннотирования; профессионально-ориентированные статьи для реферативного перевода; темы докладов
<b>Тема 8. Основы экологии. Взаимоотношения организма и его среды обитания. Информационные технологии 21 века. Перспективные направления развития</b>			
<b>ПЗ 23</b> 2 ак/ч	Среда обитания, ареалы и экологические ниши. Подразделения биосферы. Экологические системы.	УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3	Темы для составления диалога по заданной ситуации; Темы и вопросы для развернутого монолога; Вопросы и задания прагматического характера; Образцы деловых ситуаций; Темы для составления мини-презентаций, Темы для подготовки докладов с использованием мультимедийных средств; Материал для анализа и обсуждения в группах; Профессионально-ориентированные статьи для реферативного перевода с использованием цифровых технологий, инструментов и платформ; Тематическая информация из Интернет источников с целью использования ее на занятии в индивидуальных и групповых сообщениях);
<b>ПЗ 24</b> 2 ак/ч	Круговорот веществ. Устойчивость экосистем. Сукцессии. Антропогенные воздействия и направления. Этих воздействий. Охрана природы и среды обитания. Плюсы и минусы научно-технического прогресса	УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3	Темы для составления диалога по заданной ситуации; Темы и вопросы для развернутого монолога; Темы для составления мини-презентаций с использованием цифровых технологий, инструментов и платформ, Темы для подготовки докладов с использованием мультимедийных средств; Материал для анализа и обсуждения в группах; Профессионально-ориентированные статьи для реферативного перевода; Тематическая информация из Интернет источников с целью использования ее на занятии в индивидуальных и групповых сообщениях); Тексты для чтения с элементами аннотирования
<b>Тема14</b> Основы аннотирования и реферирования. Визуализация информации. Подготовка и защита презентации. Технологии работы с графической информацией. Технологии работы с мультимедийной информацией			

	<p><b>ПЗ 25</b> 2 ак/ч</p> <p>Структура презентации. Презентации для выступления на научно-практической конференции. Требования к языку презентации. Подготовка стендового и устного докладов. Составление мини-презентации. Типы представления презентации: публичные и персональные. <b>Аннотирование и реферирование</b>. Написание аннотаций, тезисов, докладов, отчетов, заявок и др.</p>		<p>Вопросы для контроля диалогической речи); Темы для проектной деятельности; Темы для составления докладов; Вопросы для лексико-грамматического тестирования; Тексты для чтения с элементами аннотирования Темы для подготовки докладов с использованием мультимедийных средств; Темы для составления диалога по заданной ситуации; Темы и вопросы для развернутого монолога; Темы для составления мини-презентаций, Темы для подготовки докладов с использованием мультимедийных средств; Материал для анализа и обсуждения в группах с использованием цифровых технологий, инструментов и платформ. Профессионально-ориентированные статьи для реферативного перевода; Тематическая информация из Интернет источников с целью использования ее на занятии в индивидуальных и групповых сообщениях); Тексты для чтения с элементами аннотирования</p>
	<p><b>ПЗ 26</b> 2 ак/ч</p> <p>Программные средства обработки графической информации. Технология обработки растровых изображений. Технология обработки векторных изображений. 3-D графика и технологии ее обработки. 3D-принтер. (Piktochart, Google SketchUp, Adobe Photoshop, CorelDraw)</p>	<p>УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>	
	<p><b>ПЗ 27</b> 2 ак/ч</p> <p>Технологии работы с мультимедийной информацией Технологии работы с видео. Программы для создания 3D-анимации. 3D-моделирование объектов. Технология Flash (DAZ Studio, iClone, Aurora 3D Animation Maker. Gif анимация). Программы для записи видео-уроков Free Screen Video Recorder, iSpring Free Cam. Zoom, Movavi.</p>		

### Перечень вопросов для самостоятельного изучения дисциплины

Таблица 5

№ п/п	№ раздела и темы	Перечень рассматриваемых вопросов для самостоятельного изучения
	<i>социально-культурная сфера общения</i>	
	<b>Тема 1</b> <i>Студенческая жизнь в России и за рубежом. Академическая мобильность. Зарубежная поездка. Участие в международных конференциях/ встречах и семинарах. Основные тренды и вызовы цифровой экономики и образования.</i>	
1	1) Роль высшего образования для развития личности. Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты. История и традиции моего вуза. Известные ученые и выпускники моего вуза. Научные школы моего вуза. Возможности дальнейшего продолжения образования.	Подготовить развернутое сообщение о своей студенческой жизни в университете (бакалавриат, магистратура) Подготовить развернутое сообщение о своем учебном заведении (история, направления подготовки, качество обучения, научная база и материально-техническое обеспечение процесса обучения). Подготовить развернутое сообщение о преподавателе/ученом своего учебного заведения.
	2) Особенности учебного процесса в разных странах. Межкультурные различия. Национальные культуры. Стереотипы восприятия и понимания различных культур.	Найти информацию о зарубежной научной

	<p>3) Программа «Цифровая экономика», проект «Кадры для цифровой экономики. Цифровые компетенции. Цифровая грамотность. «Сквозные» технологии.</p>	<p>конференции/ форуме/семинаре Представить сообщение /доклад/ презентацию по предложенной теме; Подготовка к лексико-грамматическому тестированию Подготовить mind map УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>
	<p>4) Искусственный интеллект в адаптивном и персонализированном обучении, автоматическом оценивании. Групповое обсуждение. Форма контроля: Опрос в Google форма, Mentimetr</p>	
<p><b>Тема 2</b> <i>Современное состояние науки в избранной области знаний. Открытое образование. Готовность молодых специалистов к профессиональному использованию информационных и телекоммуникационных технологий.</i></p>		
	<p>5) История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки. Квалификационные требования к специалистам данной профессиональной области в России и за рубежом.</p>	
	<p>6) Открытое европейское пространство высшего образования. 2 основных вида академической мобильности: внутренняя и международная. Задачи академической мобильности. Цель развития программ академической мобильности. Признание квалификаций и документов об образовании.</p>	<p>Подготовить сообщение о проблемах развития изучаемой вами области науки/ специальности. Подготовить сообщение о своей будущей профессии, о требованиях, предъявляемых к специалистам, работающим в данной области. Подобрать аутентичную научную статью по заданной теме, относящейся к сфере основной профессиональной деятельности для последующего перевода и аннотирования. Составить глоссарий по заданной теме УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>
	<p>7) Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные.</p>	
<p>профессиональная сфера общения</p>		
<p><b>Тема 3</b> <i>Зарождение и развитие науки биологии: от суеверий и предрассудков древности до современных фундаментальных теорий. Учёные – биологи. Биоразнообразие (разнообразие живого мира). Эволюционное учение. Принципы и методы классификации организмов.</i></p>		
2	<p>8) Зарождение и развитие науки биологии в России. Ученые – биологи (И. М. Сеченов, Н.И. Вавилов, В. И. Вернадский, Альфред Брем)</p>	<p>Подготовить сообщение о выдающихся ученых, которые внесли вклад в изучаемую вами область науки/ специальность Подобрать аутентичную научную статью по теме, относящейся к сфере основной профессиональной деятельности для последующего перевода и аннотирования</p>
	<p>9) Зарождение и развитие науки биологии за рубежом. Ученые – биологи (Аристотель, Чарлз Дарвин, Антони ван Левенгук)</p>	<p>Подготовить развернутое сообщение о текущих актуальных проблемах и исследованиях в данной научной области Составить (устно или письменно) план действий на основе анализа конкретной деловой или профессиональной ситуации</p>
	<p>10) Представления об эволюции до Чарлза Дарвина. Ч. Дарвин и его теория эволюции. Современные представления о происхождении жизни. Ход, главные направления и доказательства эволюции.</p>	<p>Подготовка групповых и индивидуальных со-</p>

	11) Учение о микроэволюции и видообразование. Искусственные системы. Естественные системы. Методы классификации.	общений; Составить глоссарий по заданной теме Подготовит развернутое сообщение / мини презентацию по предложенной теме УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3
	<b>Тема 4</b> <i>Разнообразие животных. Роль животных в биогенном круговороте и значение в жизни биосферы. Роль животных в жизни и хозяйстве человека. Размножение и развитие организмов. Клетка единица жизни. Основы генетики и селекции. Биология, генетическая инженерия и биотехнология. Клеточная инженерия..</i>	
	12) Роль животных в жизни и хозяйстве человека. Абиотические факторы. Биотические факторы. Факторы защиты организма (иммунитет).	Подобрать аутентичную научную статью по теме, относящейся к сфере основной профессиональной деятельности для последующего перевода и аннотирования. Составить глоссарий по заданной теме
	13) Пространство, местообитания, биомы, сообщества. Популяции.	Подготовить диалог с различным коммуникативным наполнением. Подготовка групповых и индивидуальных проектов; Составить (устно или письменно) план действий на основе анализа конкретной деловой или профессиональной ситуации УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3
	14) Свойства живого. Чередование поколений. Методы изучения клеток. Наследственность и непрерывность жизни.	Подготовить развернутое сообщение о текущих актуальных проблемах и исследованиях в данной научной области Подобрать аутентичную научную статью по теме, относящейся к сфере основной профессиональной деятельности для последующего перевода и аннотирования статьи. Составить глоссарий по заданной теме
	15) Наследственность, изменчивость и среда. Методы, генетические модели и уровни изучения наследственности.	Составить (устно или письменно) план действий на основе анализа конкретной деловой или профессиональной ситуации УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3
	<b>социально-культурная сфера общения</b>	
	<b>Тема 5</b> <i>Современная система деловой коммуникации. Основы делового общения на иностранном языке. Обмен информацией. Цифровые технологии работы с текстовой и числовой информацией. Организация совместной работы с документами в облаке. Значение иностранного языка в научной и профессиональной деятельности. Бизнес-планирование. Ведение переговоров.</i>	
3	16) Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные. Способы представления и знакомства. Использование телефона и других видов мобильной связи. Начало и завершение разговора. Электронная почта. Стиль электронного сообщения. Фразы, клише электронного письма. Деловая переписка. Стиль делового письма. Виды делового письма.	Подготовить развернутое сообщение на иностранном языке о своей учёбе в магистратуре и магистерской научной работе; Подготовить сообщение с информацией о себе при приеме на работу/учебу/получения гранта. Подготовка CV/резюме. Подобрать примеры деловых писем. Проанализировать их структуру. Стилистические особенности. Подготовить свой вариант делового письма по любой предложенной ситуации; Составить (устно или письменно) план действий на основе анализа конкретной деловой или профессиональной ситуации УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3
	17) <i>Переговоры</i> . Типы и структура. Стиль ведения переговоров. Стратегия и тактика переговоров. Способы преодоления конфликтов. Социокультурные особенности переговорного процесса. Культурные различия в ведении переговоров. Решение проблем.	



	<p>18) Языковое многообразие мира. Статус иностранного языка в мире (в различных социально-политических, профессиональных и культурных контекстах). Научные журналы. Подготовка тезисов докладов, выступлений, научных статей на иностранном языке. Поиск научной информации.</p>	<p>Подготовить развернутое сообщение на тему – иностранный язык как средство профессионально-ориентированного и делового общения. Подготовить развернутое сообщение о роли и значении иностранного языка для вашей будущей профессиональной деятельности. Написание эссе. Подготовить сообщение о научном журнале/ сайте. Подготовка к лексико-грамматическому тестированию УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>
	<p><b>Тема 6</b> <i>Избранное направление профессиональной деятельности. Изучаемые научные проблемы, исследуемая область знания. Тема будущего дипломного проекта. Профессиональная карьера. Работа и обязанности. Межкультурные различия. Корпоративная культура. Информационные технологии 21 века.</i></p>	
	<p>19) Названия должностей. Обмен информацией о работе и обязанностях. Описание структуры компании (организации). Факторы, влияющие на получении удовлетворения от работы.</p>	<p>Подготовить развернутое сообщение о своей будущей профессии, о требованиях, предъявляемых к специалистам, работающим в данной области, и о своих карьерных планах на будущее.</p>
	<p>20) Личностное развитие и перспективы карьерного роста. <b>Корпоративная культура.</b> Культурные различия. Научно-технический прогресс и его достижения в изучаемой области. Основные направления развития информационных технологий в данной сфере. Плюсы и минусы научно-технического прогресса. Роль информационных технологий в экономическом, социальном и культурном развитии стран и регионов.</p>	<p>Подготовить развернутое сообщение о текущих актуальных проблемах и исследованиях в данной научной области Составить (устно или письменно) план действий на основе анализа конкретной деловой или профессиональной ситуации Подготовка групповых и индивидуальных сообщений; Подготовка к ролевой игре Подготовка к лексико-грамматическому тестированию Подготовить сообщение о влиянии научно-технического прогресса и достижений в вашей области исследований на повседневную жизнь людей УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>
6	<p>профессиональная сфера общения</p>	
	<p><b>Тема 7.</b> <i>Особенности биологии XX - XXI вв. Философские, социальные и этические проблемы биологии.</i></p>	
	<p>21) Направления генетической инженерии. Производство пищи. Производство источников энергии и новых материалов.</p>	<p>Подготовить развернутое сообщение о текущих актуальных проблемах и исследованиях в данной научной области Подготовка групповых и индивидуальных сообщений; Подготовка мини-презентации/ сообщения Подобрать аутентичную научную статью по теме, относящейся к сфере основной профессиональной деятельности для последующего перевода и аннотирования статьи. Составить глоссарий по заданной теме</p>
	<p>22) Генетическая инженерия и медицина. Экологические проблемы генетической инженерии.</p>	<p>Составить (устно или письменно) план действий на основе анализа конкретной деловой или профессиональной ситуации Подготовить mind map УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>
<p><b>Тема 13.</b> <i>Основы экологии. Взаимоотношения организма и его среды обитания. Информационные технологии 21 века. Перспективные направления развития</i></p>		

<p>23) Среда обитания, ареалы и экологические ниши. Подразделения биосферы. Экологические системы.</p>	<p>Подготовить развёрнутое сообщение о текущих актуальных проблемах и исследованиях в данной научной области Подготовка групповых и индивидуальных сообщений;</p>
<p>24) Круговорот веществ. Устойчивость экосистем. Сукцессии. Антропогенные воздействия и направления. Этих воздействий. Охрана природы и среды обитания. Плюсы и минусы научно-технического прогресса</p>	<p>Подготовить развёрнутое сообщение о текущих актуальных проблемах и исследованиях в данной научной области Подготовка групповых и индивидуальных сообщений; Подобрать аутентичную научную статью по теме, относящейся к сфере основной профессиональной деятельности для последующего перевода и аннотирования статьи. Составить глоссарий по заданной теме Подготовка мини-презентации/ сообщения Составить (устно или письменно) план действий на основе анализа конкретной деловой или профессиональной ситуации УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>
<p><b>Тема14 . Основы аннотирования и реферирования. Визуализация информации. Подготовка и защита презентации. Технологии работы с графической информацией Технологии работы с мультимедийной информацией</b></p>	
<p>25) Структура презентации. Презентации для выступления на научно-практической конференции. Требования к языку презентации. Подготовка стендового и устного докладов. Составление мини-презентации. Типы представления презентации: публичные и персональные. 26) <b>Аннотирование и реферирование</b>. Написание аннотаций, тезисов, докладов, отчетов, заявок и др.</p>	<p>Подготовить развернутое сообщение о своей дипломной работе (бакалавриат, магистратура). Тема, цели, задачи исследования, результаты, значимость работы; Подготовить тезисы и презентацию к участию и выступлению на научно-практической конференции; Подготовка к лексико-грамматическому тестированию</p>
<p>27) Программные средства обработки графической информации. Технология обработки растровых изображений. Технология обработки векторных изображений. 3-D графика и технологии ее обработки. 3D-принтер. (Piktochart, Google SketchUp, Adobe Photoshop, CorelDraw) Технологии работы с мультимедийной информацией Технологии работы с видео. Программы для создания 3D-анимации. 3D-моделирование объектов. Технология Flash (DAZ Studio, iClone, Aurora 3D Animation Maker. Gif анимация). Программы для записи видео-уроков Free Screen Video Recorder, iSpring Free Cam. Zoom, Movavi.</p>	<p>Подготовить развёрнутое сообщение о текущих актуальных проблемах и исследованиях в данной научной области Составить (устно или письменно) план действий на основе анализа конкретной деловой или профессиональной ситуации Подготовка групповых и индивидуальных сообщений; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3</p>

## 5. Образовательные технологии

Таблица 6

№ п/п	Тема и форма занятия	Наименование используемых активных и интерактивных образователь-
-------	----------------------	--

		<b>ных технологий</b>	
1	ПЗ	<b>Тема 1</b> Студенческая жизнь в России и за рубежом. Академическая мобильность. Зарубежная поездка. Участие в международных конференциях/ встречах и семинарах. Основные тренды и вызовы цифровой экономики и образования.	Работа в малых группах. Диалоги с различным коммуникативным наполнением.
2	ПЗ	<b>Тема 2</b> Современное состояние науки в избранной области знаний. Открытое образование. Готовность молодых специалистов к профессиональному использованию информационных и телекоммуникационных технологий.	Работа с видеосюжетами Работа в малых группах. Графическое представление материала (метод кластерного анализа)
3	ПЗ	<b>Тема 3.</b> Зарождение и развитие науки биологии: от суеверий и предрассудков древности до современных фундаментальных теорий. Учёные – биологи Биоразнообразие (разнообразие живого мира). Эволюционное учение. Принципы и методы классификации организмов.	Диалоги с различным коммуникативным наполнением Графическое представление материала (метод кластерного анализа)
4	ПЗ	<b>Тема 4</b> Разнообразие животных. Роль животных в биогенном круговороте и значение в жизни биосферы. Роль животных в жизни и хозяйстве человека Размножение и развитие организмов. Клетка единица жизни. Основы генетики и селекции. Биология, генетическая инженерия и биотехнология. Клеточная инженерия..	Разбор ситуаций из практики (аутентичные тексты) Работа в малых группах. обсуждение/ дискуссия
5	ПЗ	<b>Тема 5</b> Современная система деловой коммуникации. Основы делового общения на иностранном языке. Обмен информацией. Цифровые технологии работы с текстовой и числовой информацией. Организация совместной работы с документами в облаке. Значение иностранного языка в научной и профессиональной деятельности. Бизнес-планирование. Ведение переговоров.	Работа в малых группах. Разбор ситуаций из практики обсуждение/ дискуссия Диалоги с различным коммуникативным наполнением Разбор ситуаций из практики (аутентичные тексты) Графическое представление материала (метод кластерного анализа, mind maps) проект с поиском данных в глобальных информационных сетях
6	ПЗ	<b>Тема 6.</b> Избранное направление профессиональной деятельности. Изучаемые научные проблемы, исследуемая область знания. Тема будущего дипломного проекта. Профессиональная карьера. Работа и обязанности. Межкультурные различия. Корпоративная культура. Информационные технологии 21 века.	Работа в малых группах. Диалоги с различным коммуникативным наполнением. Работа с видеосюжетами Графическое представление материала (метод кластерного анализа  mind maps) Разбор ситуаций из практики обсуждение/ дискуссия
7	ПЗ	<b>Тема 7.</b> Особенности биологии XX - XXI вв. Философские, социальные и этические проблемы биологии.	Работа в малых группах. обсуждение/ дискуссия Диалоги с различным коммуникативным наполнением Графическое представление материала

			(метод кластерного анализа, mind maps)
8	ПЗ	<b>Тема 8. Основы экологии. Взаимоотношения организма и его среды обитания. Информационные технологии 21 века. Перспективные направления развития</b>	проект с поиском данных в глобальных информационных сетях Работа в малых группах. Разбор ситуаций из практики обсуждение/ дискуссия
9	ПЗ	<b>Тема 9. Основы аннотирования и реферирования. Визуализация информации. Подготовка и защита презентации. Технологии работы с графической информацией. Технологии работы с мультимедийной информацией</b>	Работа в малых группах. обсуждение/ дискуссия Диалоги с различным коммуникативным наполнением Графическое представление материала (метод кластерного анализа, mind maps) Проведение презентаций с использованием мультимедийных средств Конкурс презентаций

## **6. Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины**

Учитывая специфику делового иностранного языка как учебного предмета, целесообразно различать следующие виды контроля: предварительный, текущий, промежуточный. Все виды контроля составляют единую систему и подготавливают к промежуточной аттестации. По возможности все виды контроля осуществляются с использованием цифровых технологий и инструментов.

Большое значение для успешного обучения имеет предварительный контроль, который позволяет впоследствии выстраивать процесс обучения с учетом исходного уровня подготовки студентов. При знакомстве с новой группой целесообразно фронтально и индивидуально проверить уровень сформированности речевых умений. Возможна также проверка сформированности ключевых языковых навыков и умений. Для реализации предварительного контроля могут использоваться тесты и/или собеседование.

Текущий контроль (осуществляется преподавателем, ведущим практические занятия): устный опрос; микроконтрольные работы; контрольные работы; письменные домашние задания; ролевые игры; анализ деловых ситуаций; устные и письменные творческие задания; подготовка сообщений/ докладов по предложенной теме; подготовка групповых и индивидуальных проектов; тестирование по отдельным разделам дисциплины.

Промежуточный контроль знаний по дисциплине в конце 1 семестра (зачет):

может проходить

- в комбинированной форме;
- в форме собеседования;
- в форме тестирования (в том числе компьютерного);
- в форме защиты проекта по теме

Промежуточный контроль знаний по дисциплине в конце 2 семестра (экзамен) предполагает:

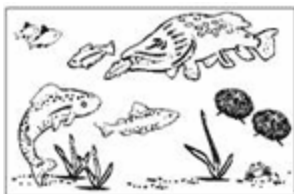
- подготовку и защиту презентации по теме исследования;

- выступление с докладом на студенческой научно-практической конференции.

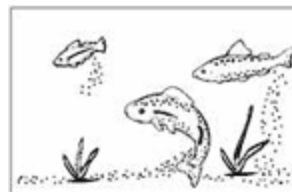
**6.1. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности**  
**АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

**1. Выберите правильный ответ:**

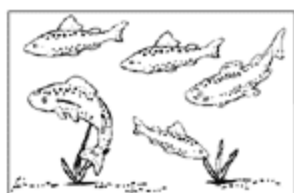
- The amount of energy entering a food chain depends on the ...
  - direction of energy flow in the system
  - efficiency of energy recycling in the system
  - biomass of carnivores and their efficiency in locating and capturing animal prey
  - biomass of heterotrophs and their efficiency in transforming plant tissue into animal tissue
  - biomass of autotrophs and their efficiency in transforming solar energy into chemical energy
- Charles Darwin discussed all of the following EXCEPT:
  - Natural selection tends to remove those organisms that are poorly adapted to their environments.
  - Individuals in a population compete with one another for limited resources.
  - Gene mutations are the source of variation for evolution.
  - Organisms tend to produce more offspring than can survive in each generation.
  - Individuals within species exhibit variability in form and function.
- Acid rain damage depends on the buffering capacity of the soils in a given region. Damage has been greatest where the soil layer is
  - thin and contains little calcium and magnesium
  - thin and contains abundant calcium and magnesium
  - thin and contains abundant calcium but little magnesium
  - thick and contains abundant calcium and magnesium
  - thick and contains little calcium and magnesium
- Which of the pictures shows the most diversity?



a)



c)

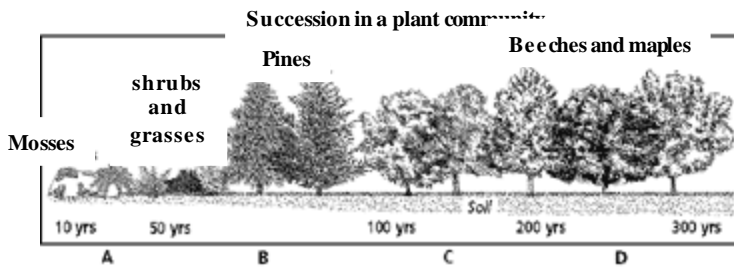


b)



d)

5. If you released a new species of deer into each of the stages shown in the picture, in which stage would the species be most successful?



- a. C
- b. B
- c. A
- d. D

6. CLASSIFY THE ANIMAL GIVING REASONS.



**7. Прочитайте текст.**

**Расположите части текста в правильном порядке**

**GEOLOGICAL TIME SCALE**

**A** Further this era saw the origin and development of birds and reptiles. The period ranging from 65 million years till date is named as the Coenozoic era. This era is characterized by rapid evolutionary changes in mammals. This era is known as the Age of mammals.

**B** Later land surfaces were invaded by plants and animals. The Geological time succeeding Azoic Era, was dramatic and rich in life. This period is divided into three eras. These were significant periods in earth's history. Of these, the oldest era was the Paleozoic era. It ranged from 600 to 210 million years ago. Thus its duration was nearly 390 million years. This era saw the origin and adaptive radiation of sponges, starfishes, snails, insects, crabs, and terrestialised amphibians and reptiles.

**C** According to Geologists and Geophysicists our planet earth is 4.7 billion (4,700 million) years old. In this ancient time scale evidences showed that the first life originated 2.5 billion (2,500 million) years ago.

**D** The Paleozoic era was followed by middle period named as Mesozoic era. This era ranged from 65 to 210 million years ago. Its duration was 145 million years. During this era, among animals the reptiles came to prominence. Hence this era is known as the golden age of reptiles.

**E** Once the life originated and established, evolutionary changes took place. Changes happened in the structure, organization and living methods of organisms, depending on natural surroundings and changes in natural surroundings. Thus fauna and flora started flourishing on earth. The water masses were fully exploited.

- 1 Section \_\_\_\_
- 2 Section \_\_\_\_
- 3 Section \_\_\_\_
- 4 Section \_\_\_\_

8. Расположите части делового письма в правильном порядке

**FOOD MACHINES**

--	--	--	--	--

1. 6 Pine Estate, Bedford Road, Bristol, UB28 12BP  
Telephone 9036 174369 Fax 9036 36924  
6 August 2005

2. I look forward to hearing from you.

Yours sincerely,  
Simon Tramp  
Sales Manager

3. Thank you for your letter. I am afraid that we have a problem with your order. Unfortunately, the manufacturers of the part you wish to order have advised us that they cannot supply it until November. Would you prefer us to supply a substitute, or would you rather wait until the original parts are again available?

4. Dear Mr. Sawyer,

5. James Sawyer, Sales Manager, Electro Ltd, Perry Road Estate,  
Oxbridge UN54 42KF.

**НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**

**1) Укажите, какое из следующих русских предложений соответствует по смыслу немецкому предложению:**

*Im nächsten Studienjahr sollen wir schon mit der deutschen Fachliteratur arbeiten.*

- a) В прошлом учебном году мы уже работали с немецкой литературой по специальности.
- b) В следующем учебном году мы уже должны работать с немецкой литературой по специальности.
- c) В следующем учебном году мы продолжим работу над немецкой литературой по специальности.

1. a; 2. b, c; 3. b; (правильно) 4. 0; 5. c.

**2) Укажите, какую из следующих глагольных форм нужно употребить в предложении:**

*Durch eine hohe Arbeitsproduktivität kann man die Selbstkosten ....*

- 1. senken; (правильно) 2. steigen; 3. sinken; 4. steigern; 5. stiegen.

**3) Укажите номер немецкого слова, не имеющего эквивалента среди русских:**

*зерновые, решение, пастбище, поддержание, последствие*

- 1. die Ackerfläche; (правильно)
- 2. das Getreide;

3. die Entscheidung;
4. die Folge;
5. die Erhaltung

**4) Укажите, каким немецким глаголом из числа приведенных ниже можно дополнить следующее предложение:**

*“Sie ... auch landwirtschaftliche Kulturen ..., vor allem Getreide, Obst, Gemüse, Tabak und Wein.”*

1. bereiten...vor;
2. wachsen...an;
3. gedeihen;
4. bauen...an; (правильно)
5. verarbeiten.

**5) Укажите, какое из следующих русских предложений соответствует по смыслу немецкому предложению:**

*Im Unterschied zu den Kulturpflanzen entwickeln sich die Wildpflanzen ohne Mithilfe des Menschen.*

- a) В отличие от культурных растений дикие растения развиваются без помощи человека.
  - b) Культурные растения были выведены человеком из диких растений.
  - c) В отличие от диких растений культурные растения не могут развиваться без помощи человека.
1. b; 2. c; 3. b, c; 4. a; (правильно) 5. 0.

**б) Переведите на русский язык предложения с модальными инфинитивными конструкциями.**

1. Deutliche Unterschiede zwischen den Beschäftigten und den Selbstständigen waren festzuhalten.
2. Die Hauptgründe der Wirtschaftskrise ließen sich durch den harten Konkurrenzkampf erklären.
3. Trotz der verlängerten Wirtschaftskrise hatten sie mehr Zuwanderer anzuziehen.
4. Die einzelwirtschaftlichen Vorgänge lassen sich im Rahmen der Mikroökonomie und gesamtwirtschaftliche im Rahmen der Makroökonomie klar machen.
5. Das Wirtschaften der Menschen ist innerhalb einer bestimmten sozialen Ordnung zu betrachten

**7) Заполните пропуски по необходимости. Определите функцию „zu“ и переведите предложения на русский язык.**

1. Durch Selektion der Pflanzen und Ackerbaumaßnahmen konnten die Bauern ihre Erträge ... steigern.
2. Im Gegensatz ... anderen selbständigen Berufen besteht für die Land- und Forstwirte eine eigenständige soziale Sicherung.
3. Die Qualität der tierischen Produkte nimmt ständig ... .
4. Unter biologischer Schädlingsbekämpfung versteht man die bewusste Einbringung von Viren oder Lebewesen durch den Menschen, um die Population bestimmter („schädlicher“) Tiere oder Pflanzen ... dezimieren.
5. Die Bodenfruchtbarkeit ... erhalten liegt im ureigenen Interesse jedes Landwirts.



**8) Переведите письмо на русский язык.**  
**Напишите ответ на немецком языке.**

Sehr geehrte Damen und Herren,  
31.08.2018

die Italienische Handelskammer in München war so freundlich, uns Ihre Anschrift zur Verfügung zu stellen.

Wir sind Hersteller von Damenkostümen und benötigen laufend Wollstoffe guter Qualität in den gängigen Farben. Bitte senden Sie uns so bald wie möglich ein Angebot mit Mustern Ihrer Stoffe und ausführliche Angaben über Lieferzeiten, Preise, Liefer- und Zahlungsbedingungen. Auskünfte über unsere Firma erhalten Sie jederzeit von der Dresdener Bank in München.

Sollten Ihre Erzeugnisse im Hinblick auf Preis und Qualität konkurrenzfähig sein, wären wir an einer dauerhaften Geschäftsverbindung interessiert.

Mit freundlichen Grüßen

Hartmann Co.

Karl Rahner

**ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК**  
**1. Прочитайте текст.**

**Заполните пропуски словами в соответствующей форме**

*préférer (1), suivre (2), vouloir (3), faire (4), se retrouver (5), être (6), emprunter (7), prendre (8), ne pas aimer (9), adorer (10), être (11), ne pas avoir (12), arriver (13).*

Maura alla à l'école en bus. Elle ... (1) une école plus proche de la maison, mais sa mère ... (2) sa scolarité à Saint-Vincent et ... (3) que Maura en ... (4) autant. Aussi chaque matin elle ... (5) à l'arrêt du bus. Parfois, quand le bus ... (6) en retard, elle ... (7) un vieux taxi noir, pas un vrai, pas un taxi privé, un que l'on ... (8) à plusieurs pour un coût à peu près équivalent de celui du bus, même si sa mère ... (9) cela. Inutile de préciser que Maura ... (10) les taxis, principalement parce qu'ils ... (11) un peu interdits; mais ce matin-là, elle ... (12) l'occasion d'en prendre un. Le bus ... (13) au bout de quelques minutes.

**2. Заполните пропуски словами в соответствующей форме**

*adroit, pâle, rapide, immobile, dur.*

1. En apercevant la cohorte de soldats, Callixus devint ... comme un linge.
2. ... comme une gazelle, il courut prévenir sa mère du danger.
3. Puis, ... comme un singe, il grimpa facilement sur le toit de la maison.
4. Il prit une pierre ... comme un morceau de verre et la jeta sur le chef des soldats, qui s'écroula.
5. Les soldats, ... comme des statues, observaient sans bouger le cadavre de leur chef.

**3. Соедините предложения, используя соответствующие относительные местоимения.**

Je vais passer l'été avec mes grands-parents.

1. Je les aime beaucoup.
2. Ils m'attendent avec impatience.
3. Je leur ai promis de venir.
4. J'ai reçu leur lettre il y a deux jours.

5. Ils ont une maison au bord de la mer.
6. Leur maison est pleine de chats.
7. Je suis toujours heureux chez eux.
8. J'en ai parlé à tous mes amis.

### **3. Выберите правильный вариант ответа**

- 1) Il a envoyé une carte postale à sa grand-mère. --> Il n'a pas envoyé \_\_\_ carte postale à sa grand-mère.  
a) une; b) -; c) de
- 2) J'ai vu quelqu'un ce matin. --> \_\_\_\_ .  
a) Je n'ai pas vu quelqu'un ce matin. b) Je n'ai vu personne ce matin.  
c) Je n'ai pas vu personne ce matin.
- 3) La 5e République existe depuis 1958.  
a) dix-neuf cent cinquante-huit b) dix-neuf cents cinquante-huit  
c) dix neuf cent cinquante huit
- 4) En France il y a plus de (58/ million/ habitant).  
a) 58 millions habitants b) 58 million d'habitants c) 58 millions d'habitants
- 5) Un policier a été (léger) blessé.  
a) légèrement b) légèrement c) légèrement

### **4. Выберите вариант с некорректной информацией**

- 1) Appelée souvent «Tétragone» à cause de sa forme, la France est un des plus grands états de l'Europe occidentales.
- 2) La France est un pays de plaines et de montagnes.
- 3) La France est une grande puissance industrielle et agricole.
- 4) La France a des frontières communes avec l'Espagne, l'Italie, la Suisse, l'Allemagne, le Luxembourg et la Belgique.

### **5. Найдите предложение с ошибкой**

- 1) Je ne pense pas qu'on puisse y aller ce soir.
- 2) Il faut absolument qu'on y aille.
- 3) Je suis sûr que j'y aille demain matin.
- 4) Bien qu'il soit absent ce soir, il sera avec nous la fois prochaine.

### **6. Расположите части делового письма в правильном порядке**

--	--	--	--	--	--	--	--	--

- 1) Employé fidèle depuis 4 ans, j'ai complété ma formation de polymécanicien par des cours de programmation. Malgré ma courte expérience et grâce à mes compétences créatrices, j'ai collaboré au développement du prototype XB-22 qui permet de travailler de nouveaux matériaux non métalliques. J'ai réalisé la séquence de programmation et effectué les tests de fonctionnement de la machine.
- 2) Monsieur Leboss,
- 3) Paul Postule  
Rue de l'Emploi 2  
1004 Lausanne

Tél. mobile : 079 111 22 33

Tél. privé : 021 333 22 11

E-mail : Paul\_postule@bluewin.ch

4) Je me tiens à votre entière disposition pour un entretien, à votre convenance. Dans l'attente de vous rencontrer et de visiter votre atelier, je vous prie d'agréer, Monsieur Leboss, mes salutations les meilleures.

5) Offre de collaboration: Polymécanicien

6) Monsieur Jacques Leboss

Atelier des Matériaux

Rue du job 25

1000 Lausanne 7

Lausanne, le 12 janvier 2019

7) Paul Postule

8) Désireux d'aller plus loin dans le domaine du développement de nouvelles machines et dans l'exploration de nouveaux matériaux, j'aimerais vivement rejoindre votre petite équipe et vous faire profiter de mes compétences en informatique et de ma vision d'ensemble lors de l'élaboration de prototypes.

9) Un ancien collègue de formation, Monsieur Lami, m'apprend qu'un poste de polymécanicien vient de se libérer au sein de votre entreprise. Comme votre atelier a été entièrement réaménagé et modernisé l'an dernier, j'imagine que vous êtes aussi en quête d'un programmeur à jour sur la dernière version d'Euclid?

#### **Подготовка доклада.**

Данное задание имеет индивидуальный характер и даётся только студентам с высоким языковым уровнем (например, прошедшим практику на предприятиях или обучение в университетах за рубежом). Подготовка и представление доклада идет с использованием цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ.

От данных студентов требуется, вернувшись из поездки, рассказать о:

а) её месте прохождения

б) цели и задачах

в) сроках

г) формах организации и видах работы

д) о полученных новых знаниях, умениях и опыте в профессиональной деятельности.

е) указать, что наиболее понравилось, было трудно, необходимо.

#### **Типовые темы для беседы на иностранном языке**

Подготовка и представление сообщений по данным темам идет с использованием цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ.

1. Развернутое сообщение о своей студенческой жизни в университете

2. Развернутое сообщение об учёбе в университете (бакалавриат, магистратура).

3. Рассказать об участии в СНО (студенческое научное общество). Подготовка тезисов и презентации к участию и выступлению на научно-практической конференции.

4. Развернутое сообщение о своей дипломной работе (бакалавриат, магистратура).

- Тема, цели, задачи исследования, результаты, значимость работы.
5. Развернутое сообщение об этапах подготовки своей научной работы (бакалавриат, магистратура). Используемые методы, структура.
  6. Развернутое сообщение о своем учебном заведении (бакалавриат, магистратура). (история, направления подготовки, качество обучения, научная база и материально-техническое обеспечение процесса обучения).
  7. Рассказать о роли научно-исследовательской деятельности в процессе подготовки молодых специалистов.
  8. Сообщение о выдающихся ученых, которые внесли вклад в изучаемую вами область науки/ специальность.
  9. Сообщение о влиянии научно-технического прогресса и достижений в вашей области исследований на повседневную жизнь людей. Преимущества и недостатки НТП.
  10. Сообщение информации о себе при приеме на работу/ учебу/ получения гранта. Подготовка CV/ резюме.
  11. Какие советы вы бы дали для подготовки к успешному собеседованию.
  12. Развёрнутое сообщение о текущих актуальных проблемах и исследованиях в данной научной области.
  13. Развернутое сообщение о своей будущей профессии, о требованиях, предъявляемых к специалистам, работающим в данной области, и о своих карьерных планах на будущее.
  14. Развернутое сообщение на тему – иностранный язык как средство профессионально-ориентированного и делового общения.
  15. Развернутое сообщение о роли и значении иностранного языка для вашей будущей профессиональной деятельности.

#### **Условие допуска к зачёту**

Предоставление отчета о выполнении письменных практических работ.

***В течение первого семестра студент должен:***

а) подготовить развёрнутое сообщение на иностранном языке о своей студенческой жизни, учёбе в университете (бакалавриат/ специалитет) и выпускной дипломной работе (тема, цели и задачи исследования, актуальность, используемые методы, структура работы, ожидаемые результаты).

б) подготовить развёрнутое сообщение на иностранном языке о своей учёбе в магистратуре и магистерской научной работе (тема, цели и задачи исследования, актуальность, используемые методы, структура работы, ожидаемые результаты).

в) самостоятельно подобрать аутентичную научную статью по теме, относящейся к сфере основной профессиональной деятельности или связанной с темой магистерской работы. (объем 3000 – 3500 п.з.). Сделать письменный перевод данной статьи на русский язык. Подготовить реферирование данной статьи (12 – 15 предложений) с использованием шаблонных фраз. Составить глоссарий (75 – 100 слов/ выражений). Проиллюстрировать 5 – 10 понятий.

**При подготовке и представлении отчетного материала для допуска к зачету активно используются цифровые технологии, инструменты и образовательные платформы.**

#### **Аттестационные требования к зачету**

1. Письменный перевод со словарём аутентичного научного/ профессионально-ориентированного текста по специальности на русский язык. (объём 1800-1900 п/знаков). Время на подготовку 45 мин. Текст для перевода может быть представлен с помощью использования цифровых технологий и инструментов или на базе образовательной платформы.

2. Реферирование и беседа по аутентичному научному тексту (1800 - 2000 п./ знаков), относящемуся к сфере основной профессиональной деятельности. Время на подготовку 15 мин.

3. Беседа по заданной профессиональной ситуации.

#### **Условие допуска к экзамену**

Предоставление отчета о выполнении письменных практических работ  
***В течение второго семестра студент должен:***

а) подготовить развёрнутое сообщение на иностранном языке о текущих актуальных проблемах и исследованиях в данной научной области.

в) самостоятельно подобрать аутентичную научную статью по теме, относящейся к сфере основной профессиональной деятельности или связанной с темой магистерской работы (объем 3000 – 3500 п.з.). Сделать письменный перевод данной статьи на русский язык. Подготовить реферирование данной статьи (12 – 15 предложений) с использованием шаблонных фраз. Составить глоссарий (75 – 100 слов/ выражений). Проиллюстрировать 5 – 7 понятий.

г) подготовить презентацию на иностранном языке о своей магистерской работе

**При подготовке и представлении отчетного материала для допуска к экзамену активно используются цифровые технологии, инструменты и образовательные платформы.**

#### **Аттестационные требования к экзамену**

1. Письменный перевод со словарём аутентичного научного/ профессионально-ориентированного текста по специальности на русский язык. (объём 1800-1900 п/ знаков). Время на подготовку 45 мин. Текст для перевода может быть представлен с помощью использования цифровых технологий и инструментов или на базе образовательной платформы.

2. Публичное представление презентации на иностранном языке о своей магистерской работе или выступление с докладом на иностранном языке о своей магистерской работе на студенческой научной конференции с использованием цифровых технологий и инструментов.

#### **Аттестационные требования к презентации**

1. **Структура.** Структура презентации соответствует общепринятой структуре (Наличие заголовка, фамилия автора, целей, задач, выводов, списка ресурсов и т.д.).

2. **Содержание.** Сформулированы цели, задачи, выводы, отражен в презентации исследовательский характер работы студента, сделаны и обоснованы с научной точки зрения выводы, подведены итоги.

3. **Оформление.** Вставка графиков и таблиц (по необходимости). Использование эффектов анимации, звукового сопровождения. Отсутствие орфографических и пунктуационных ошибок. Текст легко читается. Презентация не перегружена анимацией и картинками.

4. **Понятность.** Презентация не содержит логических ошибок и понятна практически без комментариев.

5. **Представление материала презентации.** Выступление не является просто чтением текста с экрана, оно дополняет и раскрывает ключевые моменты, представленные на слайдах. Поддерживается зрительный контакт с аудиторией, понимание изложенного материала контролируется с помощью вопросов.

### Типовые тексты для перевода и реферирования

#### АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

#### **METHODS OF GROUPING ANIMALS**

There are several ways of grouping animals. In all these methods the basic Taxon remains without any change. However the taxa are rearranged in different groups. All these groupings are mostly provided for the convenience in identifying similar taxa. I. One of the earliest method of grouping the animals could be dividing the Animal kingdom into two assemblages called **Invertebrata** and **Vertebrata**. This scheme was provided initially by Aristotle. This scheme does not have a place for the Prochordates. This scheme was provided initially by Aristotle. This scheme does not have a place for the Prochordates.

II. Animals can also be grouped as **single celled** and **multicellular**. The single celled organisms are called the **Protozoans**. The multicellular could be called the **Metazoans**. In this arrangement among the metazoans the unique nature of the sponges in not having a tissue grade of body constuction is not mentioned.

III. In yet another method the animals are grouped under following three assemblages: 1. **Protozoa** - single celled animals; 2. **Parazoa** - Multicellular without tissue grade (sponges); 3. **Eumetazoa** - Multicellular with tissue grade.

**Eumetazoa** is a large group including most of the multicellular animals. Hence it is subdivided further into two groups: 1. Diploblastic animals - having ectoderm and entoderm as two layers in the body wall. Ex : Coelenterata; 2. Triploblastic animals - having ectoderm, mesoderm and endoderm as three layers in the body wall.

The **Triploblastic animals** are further divided into three groups based on the presence or absence of an embryonic body cavity called **coelom**: 1. Acoelomata - no coelom Ex : Platyhelminthes; 2. Pseudocoelomata - with a false coelom Ex : Nematoda; 3. Coelomata - with a true coelom.

IV. In a recent system, the entire living world is subdivided into 5 kingdoms. This system is much more broader including algae, fungi, and plants. It is known as the **Five kingdom concept**.

1. **Kingdom : Monera** - It includes all bacteria and the cyanobacteria. A circular DNA occurs in the cytoplasm. The cell wall is a rigid structure.

a) Phylum : **Cyanobacteria** b) Phylum : **Bacteria**.

2. Kingdom : **Protoctista** or **Protista** - It includes single celled eukaryotes. It has two subkingdoms, namely **Protozoa** and **Algae**.
3. Kingdom : **Fungi**
4. Kingdom : **Plantae** (green plants)
5. Kingdom : **Animalia** : multicellular, eukaryotic animals.

## **BIODIVERSITY**

Our planet, the earth, is occupied by diverse kinds of living organisms. They live in various environments. The world is estimated to have 5 to 30 million species of living organisms. At present about 2.5 million species of living organisms have been given scientific names. Over 1.5 million of them are animal species and out of which 750,000 belong to insect species alone. There are 350,000 species of plants including algae, fungi, mosses and higher forms of plants. Thus the existence of different forms of a species or genus and diverse adaptations for, varied surroundings are referred to as “biodiversity”. The survival of such a vast range of living beings could be ensured only when their habitats and environmental conditions remain without alterations. The term ‘**biosphere**’ had been coined to highlight the interdependence of living and non-living world. It represents a stable environment of various physical and biological factors which have been operating since the past. The organic continuity of the system rests on a delicate network of interdependent relationships. The air, the water, the animals, the plants, the microbes and human beings are all inter-linked in a life sustaining system, called the **environment**.

Safeguarding the entire biosphere with all its intricacies is of prime importance today. The nations of the world have convened several conferences and adopted important resolutions for safeguarding the sustainability of earth. In this background, the United Nation’s ‘Environmental Agency’ organised the “International Conference on Human Environment” at Stockholm in 1972. This conference adopted the motto ‘**Only one earth**’. In 1982, a UN conference on Environment was held at Nairobi. The UN again convened “**Earth summit**” at Rio de Janeiro highlighting “**our common future**”, in 1992. Once again a world summit on **sustainable development** was organised in Johannesburg in 2002. One of the agenda commonly placed and accepted in all these meets was the significance of **biodiversity** and its conservation to ensure sustainable earth.

## **ORIGIN OF SPECIES**

**Charles Darwin** in 1859, published his famous work ‘Origin of species’. The new evolutionary concept of Darwin had an immediate acceptance among biologists. Due to the influence of evolutionary ideas, taxonomy was studied as an important evidence in favour of evolution. The taxonomists were encouraged to learn that evolution theory of Darwin gave meaning to their classifying activities. A large number of species were discovered and described.

The development of modern taxonomy started during 1930s. During this period taxonomy was based on **population studies**. E. Mayr (1942) considered species as “groups of interbreeding natural populations”. His book ‘New Systematics’ became a landmark in the history of taxonomy. The taxonomists were forced to accept species

as a 'population'. Hence the taxonomist started moving from the laboratory to the field. Morphological characters were studied along with other characters as behaviour, sound, ecology, genetics, zoogeography, physiology and biochemistry. Thus taxonomy was transformed into '**biological taxonomy**'.

## **INTRODUCTION TO TAXA AND SPECIES**

While grouping or arranging the organisms, a biologist faces three scientific ideas, namely taxonomy, systematics and classification. These disciplines though appear similar have slight deviations in their meaning. The term taxonomy is a Greek word. Its components are *taxis* and *nomos*. While *taxis* means arrangement, *nomos* means law. Thus taxonomy is defined as the "theory and practice of classifying organisms".

The term systematics originates from the Greek word *systema*. It means 'placing together'. Thus systematics means classification of living things in accordance with their natural relationships. G.G Simpson (1961) defines systematics as follows "Systematics is the scientific study of the kinds and diversity of organisms and of any and all relationships among them".

The term classification in meaning partly overlaps with taxonomy. However it simply means the activity of classifying. Thus according to Simpson "Zoological classification is the ordering of animals into groups on the basis of their relationships". A certain amount of overlap in meaning between the terms systematics, taxonomy and classification is unavoidable.

### **HEMEЦКИЙ ЯЗЫК**

#### **BIOLOGIE UND UMWELTKUNDE**

Bildungs- und Lehraufgabe:

Der Unterrichtsgegenstand Biologie und Umweltkunde hat von der 1. bis zur 4. Klasse die Beschäftigung mit den Themenbereichen Mensch und Gesundheit, Tiere und Pflanzen sowie Ökologie und Umwelt zum Schwerpunkt. In allen vier Klassen dienen diese drei Bereiche zur Strukturierung der Unterrichtsinhalte. Der Unterricht ist so zu konzipieren, dass die folgenden Ziele realisiert werden können: - Die Schülerinnen und Schüler sollen zentrale biologische Erkenntnisse gewinnen, Prinzipien, Zusammenhänge, Kreisläufe und Abhängigkeiten sehen lernen und Verständnis für biologische bzw. naturwissenschaftliche Denk- und Arbeitsweisen erwerben. - Die Schülerinnen und Schüler sollen Verständnis für den eigenen Körper erwerben, das sie zu einem verantwortungsvollen Umgang mit sich selbst befähigt (Akzeptanz des eigenen Körpers, der eigenen Sexualität; Gesundheitsförderung). - Die Schülerinnen und Schüler sollen die Abhängigkeit der Menschen von Natur und Umwelt begreifen und Wissen, Fähigkeiten/Fertigkeiten erwerben, die sie für einen umweltbewussten, nachhaltigen Umgang mit unseren Lebensgrundlagen motivieren und befähigen (ökologische Handlungskompetenz). - Die Schülerinnen und Schüler sollen ein biologisches „Grundverständnis“ erwerben, welches sie bei ihrer zukünftigen Partizipation an gesellschaftlichen Entscheidungen unterstützen kann. Werte und Normen, Fragen der Verantwortung bei der Anwendung naturwissenschaftlicher bzw. biologischer Erkenntnisse sollen thematisiert werden. - Die Schülerinnen und Schüler



sollen positive Emotionen für Natur und Umwelt entwickeln. - Personale und soziale Kompetenzen wie Kommunikationsfähigkeit, Kooperation, Konflikt- und Teamfähigkeit, emotionale Intelligenz sollen erworben bzw. gefördert werden.

[https://bildung.bmbwf.gv.at/schulen/unterricht/lp/ahs5\\_779.pdf?61ebyf](https://bildung.bmbwf.gv.at/schulen/unterricht/lp/ahs5_779.pdf?61ebyf)

## **AUFGABEN UND ZIELE DES FACHES**

Die Biowissenschaften sind heute für die Entwicklung der Gesellschaft global von nicht zu unterschätzender Bedeutung. Deshalb haben sie wesentlichen Anteil an der politischen Diskussion, die letztlich das Gemeinwohl, zu dem auch das Wertesystem unserer Gesellschaft gehört, existenziell berührt, verändert oder sogar in Frage stellt. Mit dem zunehmenden Einsatz molekularbiologischer, biochemischer und biophysikalischer Verfahren und Methoden hat sich die Biologie von einer deskriptiven und experimentellen Wissenschaft zur Systemtheorie mit interdisziplinärem Charakter gewandelt. Im Zentrum dieses kaum noch eingrenzbar Bereichs, eben der Biowissenschaften, stehen heute - die Entschlüsselung und Funktionsanalyse des menschlichen Genoms und anderer Lebewesen durch Molekulargenetik, Entwicklungsphysiologie und Biochemie - die Aufklärung über die Leistungen des menschlichen Gehirns durch Neurophysiologie und Neuropsychologie - die ökologische Forschung über globale Zusammenhänge von Umweltbelastungen - die Entstehung, Ausbreitung und Bekämpfung sich global verbreitender Seuchen - Erkenntnisse über die Bedeutung anthropogener Ökosysteme für Gesundheit, Ernährung, Rohstoffressourcen und regenerative Energiegewinnung. Die Erkenntnisse der Biowissenschaften führen zu Ansätzen und Perspektiven in der biotechnologischen Anwendung, in der sich mittlerweile umsatzstarke Industrien entwickelt haben. Beispiele dafür sind die zunehmende Perfektionierung der Krankheitsdiagnostik, die Massenproduktion von Antibiotika, von Hormonen oder Antikörpern und die industrielle Anwendung molekularbiologischer Methoden in der Landwirtschaft und dem Umweltschutz. Diese Entwicklungen müssen als gesellschaftliche Herausforderungen angenommen werden. Dazu müssen die in der Gesellschaft Verantwortung tragenden Menschen neue Prioritäten setzen. In erster Linie gehört dazu, dass die Erkenntnisse und Entwicklungen in den Biowissenschaften für eine breite Öffentlichkeit durchschaubarer und verständlicher gemacht werden müssen. Grundkenntnisse darüber müssen zum Alltagswissen gehören. Die prozesshafte Beziehung zwischen selbst erarbeiteter Wissensbeherrschung des Einzelnen einerseits und den einfach übernommenen Urteilen aus der Wissenschaft andererseits schafft eine Basis für konkretes sachangemessenes Entscheiden und Handeln, so wie es von mündigen Bürgern gefordert ist. Dabei besteht die Schwierigkeit, sich aus den z.T. widersprechenden Äußerungen einzelner Wissenschaftler zu Forschungsergebnissen und Zukunftsprognosen das heraus zu suchen, worauf man sich verlassen kann. Es wäre wünschenswert, Schülerinnen und Schüler im Biologieunterricht schon in der Sekundarstufe I für diese Problematik zu sensibilisieren.

<https://kultusministerium.hessen.de/sites/default/files/media/go-biologie.pdf>

## **ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК**

### **LA SÉLECTION SEXUELLE A PLUSIEURS COMPOSANTES**

Au sein d'une espèce, la sélection sexuelle est influencée par tous les comportements de reproduction, à savoir l'accès au partenaire sexuel, le choix de ce partenaire, l'accouplement et les soins apportés à la descendance. Elle détermine en grande partie la variation du succès reproducteur, c'est-à-dire la capacité des individus de transmettre leurs gènes à la génération suivante. Ce succès reproducteur se mesure concrètement par le nombre de descendants.

### **De nouveaux marqueurs pour prédire le succès reproducteur**

Toute reproduction implique une dépense énergétique qui induit souvent une variation de poids. « On peut utiliser la variation de poids pour mesurer l'investissement reproducteur des poissons, mais la méthode est imprécise, car elle reflète différentes composantes de l'investissement reproducteur, y compris la production des gamètes, explique Jacques Labonne. Si l'on veut s'intéresser plus précisément aux aspects comportementaux de l'investissement reproducteur, on peut recourir à des indicateurs plus fins, comme par exemple la variation de substrats énergétiques dans le sang au cours de la reproduction et après la maturation des gonades. Nous avons montré (1) que les variations de triglycérides dans le sang (2) sont directement proportionnelles au nombre de descendants et sont donc de bons prédicteurs du succès reproducteur, même si d'autres facteurs influencent aussi ce succès reproducteur.

### **Le changement climatique affecte la reproduction des truites**

Des travaux récents ont montré que les variations climatiques influent sur la sélection sexuelle. Comment le changement climatique affecte-t-il les rivières et leurs occupants ? ...par des variations de débit liées à des épisodes plus fréquents de crues ou de sécheresse. C'est ce que les chercheurs ont mimé dans une expérience en soumettant les truites à des variations aléatoires de débit et en comparant leur succès reproducteur avec des truites restant dans un environnement stable. Pour affiner la recherche, deux populations ont été mélangées: une population habituée à un milieu variable, une population habituée à un milieu stable.

Les résultats montrent clairement que les variations de débit affectent la reproduction des truites. Alors qu'en milieu stable, la taille des poissons est corrélée au succès reproducteur, surtout chez le mâle (les plus grands mâles ont le plus de descendants), cet effet de la taille disparaît en milieu variable. Dans ce milieu variable, on observe aussi une différence de comportement de la population qui est adaptée aux variations : les mâles ne se sont quasiment pas reproduits. Les femelles se sont préférentiellement reproduites avec des mâles de la population adaptée au milieu stable. «Ces résultats sont complexes à expliquer et ouvrent de nouvelles perspectives de recherche. Globalement, la reproduction est moins efficace en milieu non stable, milieu qu'on peut aussi qualifier d'imprévisible. Une hypothèse est que certaines populations perçoivent cette information et «économisent» leur énergie en attendant des conditions plus favorables» conclut Jacques Labonne.

<http://www.inra.fr/Chercheurs-etudiants/Biologie-animale/Tous-les-magazines/Amours-climatiques-chez-la-truite>

### **Типовые ситуации для беседы.**

**Ситуация 1.** Вы устраиваетесь на работу. С Вами проводят собеседование. Укажите, как правильно:

сообщить следующую информацию: имя и фамилию, возраст, место рождения: родной город и адрес, временные периоды, включающие год и число поступления в Университет или окончания его, назвать любимые предметы для изучения, специальность и специализацию, выразить отношение к своей будущей специальности; указать стаж работы по специальности, профессиональные умения, интересы и увлечения, которые могут быть использованы на Вашей новой работе; подчеркнуть, что Вам наиболее интересно, полезно, необходимо, трудно.

**Ситуация 2.** Ваш деловой партнер пытается назначить Вам встречу. Однако это время Вам не подходит, потому что оно уже занято другими делами. Вежливо и обстоятельно объясните Вашему партнеру причину отказа. Предложите другое время.

**Ситуация 3.** Вы - директор фирмы. Расскажите новому сотруднику о планировании его рабочего дня, основных обязанностях.

**Ситуация 4.** Вы организуете выставку, посвященную годовщине Вашей организации (на примере Московской сельскохозяйственной Академии им. К.А.Тимирязева). Укажите то, что, с Вашей точки зрения, знать наиболее:

1. интересно
2. полезно
3. необходимо

**Ситуация 5.** Вы - ректор Академии повышения квалификации. Директор одной из фирм договаривается с Вами о прохождении повышения квалификации его сотрудниками. Поинтересуйтесь тем, какие предметы и в каком объеме должны войти в программу обучения.

**Ситуация 6.** 1) Вы – разработчик нового улучшенного вида товара, участвующий в конкурсе на получение премии. Придумайте этот товар и назовите как можно больше его преимуществ.

2) Вы – журналист, берущий интервью у лауреата конкурса по разработке нового вида товара. Продумайте вопросы.

Для подготовки и реализации диалога могут использоваться цифровые технологии и инструменты.

## **6.2. Описание показателей и критериев контроля успеваемости, описание шкал оценивания**

Для оценки знаний, умений, навыков и формирования компетенции по дисциплине во время занятий применяется как традиционная система контроля и оценки успеваемости студентов, так и система контроля с применением цифровых технологий и инструментов и. или образовательных платформ.

Высоким баллом оценивается активная работа на практических занятиях, хорошее качество перевода аутентичного текста по специальности в аудитории и дома, умение вести дискуссию на иностранном языке, творческий подход к выполнению домашних заданий, способность четко, емко и грамматически правильно формулировать свои мысли на иностранном языке, успешное выполнение контрольных работ. Активное и грамотное использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ.

## Критерии выставления оценок по традиционной системе контроля и оценки успеваемости студентов

Таблица 7

### Многокомпонентный метод формирования итоговой оценки:

- участие в диалоге, дискуссии, ролевой игре или презентации, измеренное уровнем активности студента;
- подготовленные письменные работы (доклад, реферат, эссе).

	<b>полнота, системность, прочность:</b>
5	изложение в устной, письменной или графической форме полное, в системе и в соответствии с требованиями учебной программы
4	допускаются отдельные несущественные ошибки
3	изложение полученных знаний неполное, однако, подтверждает их и не препятствует усвоению предыдущего материала
2	изложение учебного материала неполное, бессистемное, что препятствует усвоению последующей информации, существенные и неисправленные студентом ошибки
	<b>обобщенность знаний</b>
5	выделение существенных признаков изученного с помощью анализа и синтеза причинно-следственных связей; формулировка выводов и обобщений, свободное оперирование известными фактами и сведениями
4	могут быть отдельные несущественные ошибки
3	затруднения при выделении существенных признаков изученного
2	бессистемное выделение случайных признаков изученного, неумение производить простейшие операции анализа и синтеза
	<b>действенность знаний</b>
5	самостоятельное применение знаний в практической деятельности; выполнение заданий воспроизводящего и творческого характера
4	незначительные элементы творческого характера
3	недостаточная самостоятельность при применении знаний в практической деятельности, выполнение заданий только воспроизводящего характера
2	неумение применять знания в практической деятельности
Отлично	Задание выполнено полностью: содержание отражает все аспекты, указанные в задании (даны полные ответы на все вопросы); стилевое оформление речи выбрано правильно с учётом цели высказывания и адресата; соблюдены принятые в языке нормы вежливости. Активное и грамотное использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ.
Хорошо	Задание выполнено полностью: содержание отражает все аспекты, указанные в задании; допускаются отдельные несущественные ошибки. Достаточно активное и грамотное использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ.
Удовлетворительно	Задание выполнено не полностью: содержание отражает не все аспекты, указанные в задании (более одного аспекта раскрыто не полностью, или один аспект полностью отсутствует); встречаются нарушения стилевого оформления речи или/и принятых в языке норм вежливости. По возможности использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ.
Неудовлетворительно	Задание не выполнено: содержание не отражает тех аспектов, которые указаны в задании, или/и не соответствует требуемому объёму. Использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ минимально.

## Критерии оценивания результатов обучения (традиционная система)

Таблица 7.1

Оценка	Критерии оценивания
Зачтено	Содержание курса освоено полностью, (в достаточном объеме) без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
Не зачтено	Содержание курса освоено частично, в недостаточном объеме (не выполнено), некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены, либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному.
Высокий уровень «5» (отлично)	оценку «отлично» заслуживает студент, освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал без пробелов; выполнивший все задания, предусмотренные учебным планом на высоком качественном уровне; практические навыки профессионального применения освоенных знаний сформированы. Активное и грамотное использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – высокий.
Средний уровень «4» (хорошо)	оценку «хорошо» заслуживает студент, практически полностью освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не оценены максимальным числом баллов, в основном сформировал практические навыки. Достаточно активное и грамотное использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – хороший (средний).
Пороговый уровень «3» (удовлетворительно)	оценку «удовлетворительно» заслуживает студент, частично с пробелами освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, многие учебные задания либо не выполнил, либо они оценены числом баллов близким к минимальному, некоторые практические навыки не сформированы. По возможности использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – достаточный.
Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)	оценку «неудовлетворительно» заслуживает студент, не освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не выполнил, практические навыки не сформированы. Использование цифровых технологий, инструментов и образовательных платформ минимально. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

### 7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

#### 7.1 Основная литература

1. Английский язык для естественно-научных направлений: учебник и практикум для вузов/ Л.В. Полубиченко, Е.Э. Кожарская, Н.Л. Моргун, Л.Н. Шевырдяева; под редакцией Л.В. Полубиченко. — Москва: Издательство Юрайт, 2022. — 311 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15168-8. — Текст: элек-

тронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/489569>

2. Левченко, В.В. Английский язык. General & Academic English (A2–B1): учебник для вузов/ В.В. Левченко. — Москва: Издательство Юрайт, 2022. — 278 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-8745-4. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/489947>

### **Немецкий язык**

3. Ситникова, И.О. Деловой немецкий язык (B2–C1). Der Mensch und seine Berufswelt: учебник и практикум для вузов/ И.О.Ситникова, М.Н.Гузь. — 3-е изд., перераб. и доп.— Москва: Издательство Юрайт, 2020.— 210с.— (Высшее образование).— ISBN 978-5-534-14033-0. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/467519>

### **Французский язык**

4 Бартенева, И.Ю. Французский язык. A2-B1: учебное пособие для вузов/ И.Ю.Бартенева, М.С.Левина, В.В.Хараузова.— 2-е изд., испр. и доп.— Москва: Издательство Юрайт, 2021.— 281с.— (Высшее образование).— ISBN978-5-534-06030-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/473932>

## **7.2 Дополнительная литература**

### **Английский язык**

1) Иванова, О.Ф. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы студентов (B1-C1): учебное пособие для вузов/ О.Ф. Иванова, М.М. Шиловская. — Москва: Издательство Юрайт, 2022. — 352 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09173-1. — Текст: электронный// Образовательная платформа Юрайт [сайт]. —

URL: <https://urait.ru/bcode/494728>

2) Фомина Т.Н. Биология. Краткий англо-русский словарь (с лексическими упражнениями и иллюстрациями) English - Russian glossary of the basic terms and concepts in Biology: словарь / Т. Н. Фомина. - Москва : РГАУ-МСХА им. К. А. Тимирязева, 2016. - 124 с. - Библиогр.: с.124 БУП (23), Ч/З 133 (2)

3) Буковский С.Л. Теория и практика сельскохозяйственного перевода: учебное пособие/ Буковский. - Москва: 2014. - 307 с. БУП (9), Ч/З 133 (1)

### **Немецкий язык**

4) Лытаева, М.А. Немецкий язык для делового общения + аудиоматериалы в ЭБС: учебник и практикум для вузов/ М.А.Лытаева, Е.С.Ульянова.— Москва: Издательство Юрайт, 2021.— 409с.— (Высшее образование).— ISBN978-5-534-07774-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/468709>

5) Ивлева, Г.Г. Немецкий язык : учебник и практикум для вузов/ ГГ. Ивлева. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2022. — 264 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08697-3. — Текст: электронный// Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/489103>

### **Французский язык**

6). Левина, М.С. Французский язык в 2 ч. Часть 2 (А2—В1): учебник и практикум для вузов/ М.С.Левина, О.Б.Самсонова, В.В.Хараузова. — 4-е изд., перераб. и доп.— Москва: Издательство Юрайт, 2021.— 223с.— (Высшее образование).— ISBN978-5-534-13720-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/471662>

7) Зайцев А.А. Zoologie agricole: учебное пособие / А. А. Зайцев ; Российский государственный аграрный университет - МСХА им. К. А. Тимирязева (Москва). - Москва : РГАУ-МСХА им. К. А. Тимирязева, 2015. - 168 с. БУП (9), Ч/З 133 (1)

### **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

**Интернет-ресурсы:** Материалы текущей зарубежной и отечественной периодики с веб-сайтов ведущих информационных агентств:

(открытый режим доступа)

#### **Английский язык**

1. [htm http://ebooks.cambridge.org/ebook.](http://ebooks.cambridge.org/ebook)
2. <http://www.plosbiology.org/>
3. <http://www.lotc.org.uk/fen/>
4. <http://www4.boardofstudies.nsw.edu.au/course/higher-school-certificate/biology/>
5. [http://www.bbc.co.uk/bitesize/standard/biology/investigating\\_cells/cells\\_and\\_diffusion/quiz/q93451513/](http://www.bbc.co.uk/bitesize/standard/biology/investigating_cells/cells_and_diffusion/quiz/q93451513/)
6. <http://www.e-booksdirectory.com/details.php?ebook=4416>
7. <http://home.pcisys.net/~dlblanc/taxonomy.html>
8. <http://www.utm.edu/~riwin/b120lab.htm>
9. [http://can-do.com/uci/lessons\\_98/Invertebrates.html](http://can-do.com/uci/lessons_98/Invertebrates.html)
10. [http://www.bioversityinternational.org/uploads/tx\\_news/Stone\\_fruits\\_255](http://www.bioversityinternational.org/uploads/tx_news/Stone_fruits_255).
11. <http://pods.dasnr.okstate.edu/docushare/dsweb/Get/Document-2829/EPP-7641web%20color.pdf>
12. [http://www.sde.idaho.gov/site/cnp/ffvp/fruit\\_veg/Berries.pdf](http://www.sde.idaho.gov/site/cnp/ffvp/fruit_veg/Berries.pdf)
13. <http://www.student.loretto.org/zoology/chordates.htm>
14. <http://thedemogardenblog.files.wordpress.com/2011/03/growing-berries-compatibility-mode.pdf>
15. <http://www.ext.colostate.edu/pubs/garden/02804.pdf>

#### **Немецкий язык**

1. <http://www.jki.bund.de/de/startseite/institute/pflanzenbau-und-bodenkunde.html>
2. <http://wi.uni-giessen.de/wps/fb09/home/Honermeier/>
3. <http://www.bauernhof.net/lexikon/pfl.htm>
4. <http://www.uni-goettingen.de/de/106511.html>
5. <http://www.lfl.bayern.de/ipz/>
6. <https://kultusministerium.hessen.de/sites/default/files/media/go-biologie.pdf>
7. <https://www.uni-goettingen.de/de/modul+%E2%80%9Ebiologie+der+tiere%E2%80%9C+%28>

b.agr.+0003%29+und+%E2%80%9E%C3%9Cbungen+zur+anatomie+und+physiologie+der+nutztiere%E2%80%9C+%28b.agr.+0358%29/571112.html

8. <https://www.spektrum.de/lexikon/biologie/tier-mensch-vergleich/66688>

### **Французский язык**

1. [http://www.revuevitiarbohorti.ch/artikel/revueviti\\_pdf\\_3.pdf](http://www.revuevitiarbohorti.ch/artikel/revueviti_pdf_3.pdf)

2. [https://www.zoologie-uclouvain.be/docs/cours-en-auditoire/LBIO1231\\_mailleux\\_partim\\_ia.pdf](https://www.zoologie-uclouvain.be/docs/cours-en-auditoire/LBIO1231_mailleux_partim_ia.pdf)

3. [http://arehn-asso.superdoc.com/Documents/pdf/Bibliographie/fruits\\_arboriculture\\_fruitiere.pdf](http://arehn-asso.superdoc.com/Documents/pdf/Bibliographie/fruits_arboriculture_fruitiere.pdf)

4. <https://etudz.com/telechargements/biologie-animale-s2/>

5. <https://www.dunod.com/sites/default/files/atoms/files/9782100712335/Feuilletage.pdf>

6. <https://www.studocu.com/en/document/universite-toulouse-iii-paul-sabatier/biologie-animale/lecture-notes/biologie-animale-11-s1-chapitre-1-2-3-4/1956937/view>

7. <http://www6.paca.inra.fr/psh>

8. <http://www.culture-des-plantes.com/>

### **9. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (*открытый режим доступа*)**

электронный словарь Мультитран <https://www.multitrans.ru>

электронный словарь LINGVO <http://www.lingvo.ru/lingvo/index.asp>

электронный словарь французского языка <http://www.french-linguistics.co.uk/dictionary/>

электронный словарь немецкого языка Lexilogos -

[https://www.lexilogos.com/english/german\\_dictionary.htm](https://www.lexilogos.com/english/german_dictionary.htm)

электронный словарь английского языка Oxford living dictionary <https://en.oxforddictionaries.com>

сайт Британской энциклопедии: <http://britannica.com/>

лингвострановедческий словарь «Американа»: <http://www.americana.ru>

тесты on-line: <http://www.polygloss.com/links.htm>

сайт для изучающих английский <http://www.abc-english-grammar.com>

сайт для изучающих английский язык как иностранный <http://www.usefulenglish.ru>

сайт Немецкого культурного центра имени Гёте -

<https://www.goethe.de/ins/ru/ru/sta/mos.html>

<http://www.studygerman.ru>

<http://www.studyfrench.ru>

подборка новостей из французской прессы <https://francite.ru>

сайт о французской культуре и обучению фр. языку <http://www.afrus.org>

электронная версия газеты "Французский язык"

<http://fra.1september.ru/articles.php>

### **Массовые открытые онлайн курсы**

1. Popular Courses & Subjects on edX: <https://www.mooc.org>

2. <https://www.coursera.org>

3. <https://www.ted.com>



4. <https://sberbank-university.ru/edutech-club/glossary/926/>
5. Khan Academy достаточно известный проект, который в своё время стал одним из первых, подошедших к вопросам образования с точки зрения интерактивности и геймификации.
6. SkilledUp – сервис, позволяющий искать необходимый курс по всем ресурсам Интернета. На момент написания статьи только бесплатных курсов в базе было больше 56 тыс.
7. MOOC List – ещё один поисковик по онлайн курсам. На сайте удобная навигация, благодаря которой можно отсортировать результаты не только по тематике, но и по языку.
8. Get Study Room – сервис, позволяющий объединяться с другими пользователями в небольшие классы. После регистрации вы можете указать ссылку на исходный курс и получить интерактивный кабинет. В нём каждый из приглашённых получит свой рабочий стол и доступ к чату и доске.
9. iTunes U – большой каталог бесплатных онлайн курсов и других учебных материалов для владельцев техники Apple, которые можно проходить прямо со своего телефона или планшета.
10. Codecademy – пожалуй, самый популярный сайт обучающий программированию. Это не MOOC-платформа, поскольку привычных видеолекций здесь нет. Всё проще – серия минизаданий, которые на практике показывают, а заодно и учат, что и как работает.
11. Academic Earth – видеолекции и курсы по многим предметам, прочитанные в Беркли, Гарварде Принстоне, Йеле.
12. OpenLearning – первые австралийские MOOC, распространённые в регионе. Работают по тому же принципу, что и предыдущие – можно как начать учиться на бесплатном или платном курсе, так и самому выступить в роли преподавателя.
13. FutureLearn – британский MOOC проект, объединяющий почти 30 британских и 10 зарубежных вузов. Предлагает много курсов из разных областей знаний.
14. OpenLearn – привлекает внимание не только разнообразием курсов, а и возможностью скачивать их материалы себе и использовать на любом гаджете.
15. UNESCO Institute for Information Technologies in Education предлагает ряд бесплатных русскоязычных курсов на тему использования информационных технологий в образовательном процессе.
16. Лекториум – бесплатный онлайн каталог с видеозаписями лекций преподавателей российских вузов. С недавнего времени есть и свои курсы.
17. Универсариум – межвузовская площадка электронного образования. Уже сейчас на сайте собрано несколько интересных курсов и зарегистрировано более 200 тыс. пользователей.

## **10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

При проведении различных видов занятий с использованием технических средств и информационно-коммуникативных технологий применяются следующие лицензионные программные продукты:

Таблица 8

№	Вид работы	Программный продукт
1	Графическое изображение (при просмотре различных презентаций, обучающих фильмов и т.д.)	POWER POINT ADOBE READER
2	Создание информационных документов (работа над текстом; создание таблиц, диаграмм; редактирование)	MICROSOFT OFFICE MICROSOFT WORD MICROSOFT EXCEL
3	Создание и редактирование аудиоматериалов	MOVIE MAKER

Для проведения практических занятий используются кабинеты, оборудованные аудио- и видеотехникой, портативный компьютер с видеопроектором, медиотека, располагающая компьютерами и библиотекой литературы по языковым аспектам и по различным направлениям подготовки магистров на иностранных языках.

Для проведения самостоятельной подготовки, выполнения практических заданий используются компьютерные классы с подключением компьютеров к сети Интернет.

**Сведения об обеспеченности специализированными аудиториями, кабинетами, лабораториями**

Таблица 8

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы (№ учебного корпуса, № аудитории)	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
учебный корпус № 12, ауд. № 214 (учебная аудитория для проведения занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации и для самостоятельной работы студентов)	учебный стол 15 шт., стол преподавательский 1 шт., стул 33 шт., доска маркерная 1 шт., телевизор 29" с плоским экраном 1 шт. Инв № 556829/2), видеомагнитофон DVD комбо Deawoo DX 7900 K 1 шт. Инв № 556828/2.
учебный корпус № 12, ауд. № 218 (учебная аудитория для проведения занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации, для самостоятельной работы студентов)	компьютерный стол 10 шт., учебный стол 9 шт., стул 25 шт., доска маркерная 1 шт., монитор 11 шт (Инв № 36009/1, Инв № 36009/2, Инв № 36009/10, Инв № 36009/11, Инв № 36009/3, Инв № 36009/4, Инв № 36009/5, Инв № 36009/6, Инв № 36009/7, Инв № 36049, Инв № 557560/33), системный блок 11 шт (Инв № 36049/4, Инв № 36049/2, Инв № 36049/10, Инв № 36049/3, Инв № 36049/6, Инв № 36049/5, Инв № 36049/7, Инв № 36049/1, Инв № 36049/7, Инв № 36049/8, Инв № 557563/32)
учебный корпус № 12, ауд. № 113 (учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации)	учебный стол 11 шт., стол преподавательский 1 шт., стулья 24 шт., доска маркерная 1 шт.
ЦНБ имени Н.И. Железнова (для самостоятельной работы студентов)	читальный зал учебной литературы ком., читальный зал периодики ком., Компьютерный читальный зал

**11. Методические рекомендации студентам по освоению дисциплины**  
Язык является важнейшим средством человеческого общения, без кото-

рого невозможно существование и развитие человеческого общества. Работа над иностранным языком, особенно самостоятельная, развивает целеустремленность, настойчивость, приучает внимательно относиться к тексту, формируя вдумчивого чтеца - качество, необходимое каждому культурному человеку. Самостоятельное решение задачи, как известно, всегда приносит большие радости, а радость, называемая психологами "переживание успеха", - важнейшее условие эффективности всякой деятельности, в том числе и изучения иностранных языков.

Если подходить к делу обдуманно, со смыслом, то учеба будет не напряженной гонкой, а приятной духовной гимнастикой, удовлетворяющей наши растущие интеллектуальные потребности. Мы изучаем языки еще и потому, что изучать язык интересно и приятно.

### **РЕКОМЕНДАЦИИ ТЕМ, КТО ПО-НАСТОЯЩЕМУ ХОЧЕТ ОВЛАДЕТЬ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКОМ:**

1. Занимайтесь языком ежедневно. Если уж совсем нет времени, то хотя бы десять минут.
2. Если желание заниматься слишком быстро ослабевает - не "форсируйте", но и не бросайте учебу. Придумайте какую-нибудь иную форму: отложите книгу и послушайте записи на языке, оставьте упражнения учебника и полистайте словарь и т.д.
3. Никогда не зубрите, не заучивайте ничего по отдельности, в отрыве от контекста.
4. Выписывайте и заучивайте все "готовые фразы", которые можно использовать в максимальном количестве случаев.
5. Старайтесь мысленно переводить все, что только возможно: промелькнувшие рекламные табло, надписи на афише, обрывки случайно услышанных разговоров.
6. Заучивать прочно стоит только то, что исправлено преподавателем. Не перечитывайте собственных исправленных упражнений: при многократном чтении текст запоминается невольно со всеми возможными ошибками. Если занимаетесь один, то выучивайте только заведомо правильное.
7. Иностранный язык - крепость, которую необходимо штурмовать со всех сторон одновременно: чтением газет, прослушиванием радиопередач, просмотром сдублированных фильмов, посещением лекций на иностранном языке, проработкой учебника, перепиской, встречами и беседами с друзьями - носителями языка.
8. Не бойтесь говорить, не бойтесь возможных ошибок, а просите, чтобы их исправляли. И главное, не расстраивайтесь и не обижайтесь, если Вас действительно начнут поправлять.
9. Будьте твердо уверены в том, что во что бы то ни стало достигните цели, что у Вас негибкая воля и необыкновенные способности к языкам. А если Вы уже разуверились в существовании таковых - и правильно! - то думайте, что Вы просто достаточно умный человек, чтобы овладеть такой малостью, как иностранный язык.

## Методические рекомендации для подготовки презентации

Презентация — это представление информации для некоторой целевой аудитории, с использованием разнообразных средств привлечения внимания и изложения материала. Для проведения одних презентаций может быть достаточно доски с мелками, для других используются мультимедийные системы, наглядные материалы, схемы, чертежи, макеты, плакаты. К особенностям презентаций можно отнести большое число материала, иллюстрирующего слова оратора, краткость и четкость изложения, вместе с высоким уровнем мотивирования публики, интерактивность, наличие сценария, протекание в виде единой системы.

Как и в любом спектакле, у презентации есть начало выступления – своего рода завязка, развитие действия и заключительная часть. Трудно сказать, которая из них является главной, но, в любом случае, весь ход презентации определяется тем, насколько удастся заинтересовать публику. ПОЭТОМУ

1. Убедитесь, что каждый пункт презентации напрямую связан с аудиторией. Иначе результат предсказуем — вас не будут слушать.
2. Вся презентация должна быть краткой, но информативной, разбитой на пункты, наполненные содержанием, и написанной достаточно большим шрифтом, чтобы можно было читать не прищуриваясь.
3. Слова являются лишь подкреплением тех пунктов, которые вы освещаете.
4. Картинки, графики и таблицы не должны быть беспорядочными и должны отражать ясные и убедительные доводы.
5. Не используйте на слайдах красиво звучащую и неосуществимую “миссию”, “идею”, “мечту”. Это штамп, банальность. Лучше сосредоточьтесь на том, чтобы заявление о ценности вашей работы было четким, ясным и уникальным.
6. Подготовьте хорошие примеры. Вам нужно описать их, чтобы правильно донести свою мысль.
7. Учитесь управлять ходом презентации, не выглядя при этом негибким или встревоженным. Наблюдайте и слушайте.
8. Учтите важное практическое наблюдение: **Средний объем внимания слушателя: 10 слайдов.**

## Методические рекомендации для написания статьи/ тезисов на иностранном языке

Хорошо сделанная статья является логическим завершением выполненной работы. Поэтому, наряду с совершенствованием в исследовательской работе, необходимо постоянно учиться писать статьи. Как же работать над статьей?

1. Определитесь, готовы ли вы приступить к написанию статьи и можно ли ее опубликовать в открытой печати.
2. Составьте подробный план построения статьи.
3. Подберите необходимую информацию (статьи, книги, патенты и др.) и проанализируйте ее.
4. Напишите введение, в котором сформулируйте необходимость проведения работы и ее основные направления.
5. Поработайте над названием статьи.

6. В основной части статьи опишите методику экспериментов, полученные результаты и дайте их физическое объяснение.
  7. Составьте список литературы.
  8. Сделайте выводы.
  9. Напишите аннотацию.
  10. Проведите авторское редактирование. Сократите все, что не несет полезной информации, вычеркните лишние слова, непонятные термины, неясности.
  11. Отправьте статью в редакцию. Прислушайтесь к редакторским замечаниям, но не допустите искажения статьи при редактировании.
- Эти рекомендации — не догма, а только информация к размышлению!**

### **11.1 Виды и формы отработки пропущенных занятий**

Магистранты должны посещать все практические занятия, в срок выполнять все задания преподавателя, писать все аттестационные работы.

Студент, пропустивший два занятия подряд, допускается до последующих занятий на основании допуска из директората. Студент, пропустивший практическое занятие, обязан отработать его, выполняя практические задания и письменные работы, изложенные в данной программе.

На отработку занятия студент должен явиться согласно расписанию консультативных часов преподавателя, которое имеется на кафедре. При себе студент должен иметь: выданное ему задание и отчет по его выполнению. Он самостоятельно выполняет практическую работу, решает ситуационные задачи и отвечает на вопросы преподавателя.

Преподаватель, согласно графику консультативных часов, принимает отработку пропущенного занятия у студента, делает соответствующую отметку. Отработка засчитывается, если студент демонстрирует зачетный уровень теоретической и практической осведомленности по пропущенному материалу, т.е. студент свободно оперирует лексическим и грамматическим материалом, который рассматривался на занятии, которое подлежит отработке, отвечает развернуто на вопросы, подкрепляя материал примерами.

Студенту, получившему незачетную оценку, отработка не засчитывается.

Пропущенные практические занятия должны отрабатываться своевременно, до промежуточного контроля по соответствующему разделу учебной дисциплины. Студенты допускаются к зачету с оценкой по дисциплине при условии отработки всех занятий, предусмотренных учебным планом данного семестра по данной дисциплине. Студенту, имеющему право на свободное посещение занятий, выдается график индивидуальной работы, согласованный на кафедрах и утвержденный директором института.

## **12. Методические рекомендации преподавателям по организации обучения по дисциплине.**

Поскольку при очной форме обучения в магистратуре большая часть учебного времени отводится на самостоятельное изучение дисциплины, преподавателю рекомендуется уделить особое внимание организации и планированию самостоятельной работы студентов, раскрыв существующие возможности созданных в институте корпоративных образовательных ресурсов, таких как:

электронная библиотека, компьютерные обучающие программы (КОПР), электронные тестовые базы, контрольные работы с использованием КОПР, электронные учебные ресурсы в системе, сетевые учебно-методические комплексы. Что же касается методов, организационных форм и средств обучения, то они могут варьироваться в зависимости от применяемой концепции обучения, форм обучения.

При систематизации учебного текстового материала на ИЯ для обучения различным видам чтения (просмотрового, ознакомительного, изучающего, поискового) в основу берется распределение профилирующих предметов в учебном плане подготовки студентов, где основной предмет направления и профиля обучения раскрывается последовательно с начала обучения. Преемственность тематических циклов профессионально ориентационных текстов является условием развития мотивации, вырабатывающей у обучаемых стремление пользоваться иностранной литературой для пополнения своих знаний по специальным предметам. Непременным условием при этом является включение в систему тематических текстов информации, которой нет на русском языке, взятой из оригинальной иностранной литературы.

В качестве форм контроля понимания прочитанного и воспроизведения информативного содержания текста-источника используются в зависимости от вида чтения: ответы на вопросы, подробный или обобщенный пересказ прочитанного, передача его содержания в виде перевода, реферата или аннотации.

Следует уделять внимание тренировке в скорости чтения: свободному беглому чтению вслух и быстрому (ускоренному) чтению про себя, а также тренировке в чтении с использованием словаря. Все виды чтения должны служить единой конечной цели – научиться свободно читать иностранный текст по специальности. Свободное, зрелое чтение предусматривает формирование умений вычленять опорные смысловые блоки в читаемом, определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, находить логические связи, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, а также формирование навыка языковой догадки (с опорой на контекст, словообразование, интернациональные слова и др.) и навыка прогнозирования поступающей информации.

Овладение всеми формами устного и письменного общения ведется комплексно, в тесном единстве с овладением определенным фонетическим, лексическим и грамматическим материалом. Языковой материал должен рассматриваться не только в виде частных явлений, но и в системе, в форме обобщения и обзора групп родственных явлений и сопоставления их.

К промежуточному контролю (зачет, экзамен) по дисциплине допускаются только те студенты, которые успешно прошли защиту презентации, успешно выполнили практические работы и защитили контрольные задания.

Программу разработали:

Фомина Т.Н., ст. преподаватель \_\_\_\_\_

Зайцев А.А., к. филол. н., доцент \_\_\_\_\_



## РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу дисциплины  
Б1.О.01 ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
ОПОП ВО по направлению 06.04.01 «Биология»

Направленность: «Ресурсы позвоночных животных (охрана, воспроизводство, рациональное использование)»  
(квалификация выпускника – магистр)

Черкасовой Эльмирой Исламовной, к.с.-х.н., доцентом кафедры метрологии, стандартизации и управления качеством Института механики и энергетики имени В.П. Горячкина ФГБОУ ВО «Российский государственный аграрный университет – МСХА имени К.А. Тимирязева» (далее по тексту рецензент), проведено рецензирование рабочей дисциплины «Деловой иностранный язык» ОПОП ВО по направлению 06.04.01 «Биология», направленность «Ресурсы позвоночных животных (охрана, воспроизводство, рациональное использование)», (уровень обучения – магистратура), разработанной в ФГБОУ ВО «Российский государственный аграрный университет – МСХА имени К.А. Тимирязева», на кафедре иностранных и русского языков (разработчики – Фомина Татьяна Николаевна ст. преподаватель кафедры иностранных и русского языков, Зайцев Алексей Анатольевич, к. филол.н., доцент).

Рассмотрев представленные на рецензирование материалы, рецензент пришел к следующим выводам:

1. Предъявленная рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык» (далее по тексту Программа) соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению 06.04.01 «Биология». Программа содержит все основные разделы, соответствует требованиям к нормативно-методическим документам.
2. Представленная в Программе актуальность учебной дисциплины в рамках реализации ОПОП ВО не подлежит сомнению – дисциплина относится к дисциплинам обязательной части учебного цикла – Б1.О.
3. Представленные в Программе цели дисциплины соответствуют требованиям ФГОС ВО по направлению 06.04.01 «Биология».
4. В соответствии с Программой за дисциплиной «Деловой иностранный язык» закреплено 2 компетенции (5 индикаторов). Дисциплина «Деловой иностранный язык» и представленная Программа способна реализовать их в объявленных требованиях.
5. Результаты обучения, представленные в Программе в категориях знать, уметь, владеть соответствуют специфике и содержанию дисциплины и демонстрируют возможность получения заявленных результатов.
6. Общая трудоёмкость дисциплины «Деловой иностранный язык» составляет 4 зачётных единицы (144 часа).
7. Информация о взаимосвязи изучаемых дисциплин и вопросам исключения дублирования в содержании дисциплин соответствует действительности. Дисциплина «Деловой иностранный язык» взаимосвязана с другими дисциплинами ОПОП ВО и Учебного плана по направлению 06.04.01 «Биология» и возможность дублирования в содержании отсутствует.
8. Представленная Программа предполагает использование современных образовательных технологий, используемые при реализации различных видов учебной работы. Формы образовательных технологий соответствуют специфике дисциплины.
9. Программа дисциплины «Деловой иностранный язык» предполагает ряд занятий в интерактивной форме.
10. Виды, содержание и трудоёмкость самостоятельной работы студентов, представленные в Программе, соответствуют требованиям к подготовке выпускников, содержащимся во ФГОС ВО по направлению 06.04.01 «Биология».

11. Представленные и описанные в Программе формы текущей оценки знаний (опрос, как в форме обсуждения отдельных вопросов, так и выступления и участие в дискуссиях, диспуты, ролевых играх, выполнение эссе, участие в тестировании, работа над домашним заданием в форме игрового проектирования (в профессиональной области) и аудиторных заданиях - работа с аутентичными профессионально-ориентированными текстами), соответствуют специфике дисциплины и требованиям контроля знаний в выпускнике.

Форма промежуточного контроля знаний студентов, предусмотренная Программой, осуществляется в форме зачета и экзамена, что соответствует статусу дисциплины, как дисциплины части учебного цикла, формируемого участниками образовательных отношений – Б1.В ФГОС ВО по направлению 06.04.01 «Биология».

12. Формы оценки знаний, представленные в Программе, соответствуют специфике дисциплины и требованиям к выпускникам.

13. Учебно-методическое обеспечение дисциплины представлено: основной литературой – 4 источников и дополнительной литературой – 7 наименований. Интернет-ресурсы – 15 источников (английский язык), 10 источников (немецкий язык), 8 источников (французский язык) и соответствуют требованиям ФГОС ВО по направлению 06.04.01 «Биология»

14. Материально-техническое обеспечение дисциплины соответствует специфике дисциплины «Деловой иностранный язык» и обеспечивает использование современных образовательных, в том числе интерактивных методов обучения.

15. Методические рекомендации студентам и методические рекомендации преподавателям по организации обучения по дисциплине дают представление о специфике обучения по дисциплине «Деловой иностранный язык».

## ОБЩИЕ ВЫВОДЫ

На основании проведенного рецензирования можно сделать заключение, что характер, структура и содержание рабочей программы дисциплины «Деловой иностранный язык» ОПОП ВО по направлению 06.04.01 «Биология» направленность «Ресурсы позвоночных животных (охрана, воспроизводство, рациональное использование)», (квалификация выпускника - магистр), разработанная старшим преподавателем кафедры иностранных и русского языков Фоминой Т.Н. и к. филол. н., доцентом кафедры иностранных и русского языков Зайцевым А. А., соответствует требованиям ФГОС ВО, современным требованиям экономики, рынка труда и позволит при их реализации успешно обеспечить формирование заявленных компетенций.

Рецензент: Черкасова Э.И., к.с.-х.н., доцент кафедры метрологии, стандартизации и управления качеством Института механики и энергетики имени В.П. Горячкина ФГБОУ ВО «Российский государственный аграрный университет – МСХА имени К.А. Тимирязева»

«» \_\_\_\_\_ 2021 г.